

ARADI KÖZLÖNY

53. évfolyam 47. szám.
1938. március 1. kedd.

Felolós-szerkesztő:
SZ. JAKAB GÉZA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Reg. Ferdinand No. 4.

London :

A News Chronicle munkatársa interjút csinált Csang-Kei-Sek tábornaggal, aki a következőket mondotta:

— Nyilvánvaló, hogy oly hatalmas birodalomnak, mint Kína mozgósítása nem történhetik meg máról holnapra. Három nagy előnyünk van Japánnal szemben, amelyeket kellő higgadsággal megfontolva fontosnak tartunk: 1. Pénzünk tökéletes fedezete, amit a japán pénzről nem mondhatunk el. A japán pénz veszélyben forog. 2. A kínai nép megértette, hogy őszinte és tevékeny nemzeti kormány vette át az ügyek irányítását, amely nagy erőfeszítéseket tett a kínai megélhetési viszonyok emelésére és a kormány mögött áll. Japánban távolról sem ez a helyzet. 3. Menyenyiségileg emberanyagban kimeríthetetlen tartalékokkal rendelkezünk. A kínai parasztság elhatározott szándéka, hogy megvédi földjét.

Kijelentette a tábornagy, hogy nem hiszi: Anglia és Olaszország közeledése valamelyest is befolyásolná az angol—kínai viszonyt és nyilatkozatát ezzel zárta be:

— Elképzelhetetlen számomra, hogy Nagy Britania elismerje Mandzsukuot. Megengedem, hogy fájdalmas meglepetés volt számunkra a japán hódításoknak Németország részéről történt elismerése, de Nagybritania részéről egy ilyen ténykedés árulás számba menne és tönkretenné a kínai—angol barátságot.

Paris :

A franciaországi Valdesnél egy Németországból jövő páncélos gépkocsi robotgott át a határon. A páncélos gépkocsi néhány kilométernyire a határtól, francia területen megállott. A helyszínrre érkezett katonai hatóságok megállapították, hogy a legkorszerűbb golyószóró páncélos katonai autó érkezett egészen titokzatos módon át Franciaországba. A gépkocsit egy német katona vezette, aki ének idején többszáz kilométert tett meg, mielőtt átlépte volna a határt. A francia katonai hatóságok illetékes szervei elkobozták a páncélos autót, a katonát pedig letartóztatták. Egyszerre nem tudták kideríteni, hogy milyen okok kényszerítették a katonát arra, hogy gépével francia területre menjen.

Berlin :

A február 4-iki személyi változások során a hadsereg kebelében nyugállományba helyezett parancsnokok a szolgálatuk átadásával járó munkálatok lebonyolítása után a mai napon megváltak a tényleges szolgálatból. Ebből az alkalomból búcsúünnepségeket rendeztek az egyes állomáshelyeken. Az ünnepségeken mindenütt kifejezésre juttatták a hadseregnek Hitlerrel és az új nemzeti szocialista állammal való kapcsolatát.

Varsó

Az egyik lodzi népiskolában szülői özszejövetelt tartottak vasárnap délelőtt. Valószínűleg politikai nézetkülönbségek miatt az értekezleten súlyos verekedés támadt, amelynek 1 halottja, 9 súlyos és 27 könnyű sebesülte van. Három sebesült állapota életveszélyes. A verekedés miatt sok letartóztatás történt.

Ünnepélyes külsőségek között történt meg az új alkotmány szentesítése

— A kormány tagjai letették az új alkotmányra az esküt — Hatalmas tömeg éltette az uralkodót —

Ófelsége II. Carol király: A nemzet érdekei tették szükségessé az új alkotmányt

Bucurestiből jelentik: Vasárnap délelőtt folyt le a királyi palota tróntermében az új alkotmány ünnepélyes kihirdetése a kormány valamennyi tagjának, a legfelsőbb diplomáciai karnak és a bíróság tagjainak, a hadsereg-főparancsnoknak és a törvényhozó tanács tagjainak jelenlétében. Miron Cristea dr. patriarcha, miniszterelnök felolvasta a hivatalos jelentést a népszavazás eredményéről, azután aláírás végett a király elé terjesztette az alkotmányt tartalmazó pergament-tekerést. Ófelsége aláírta az alkotmányt, azután a következőket mondta:

— Az új alkotmányt a nemzet érdekei tették szükségessé. Elhatározásomat érett megfontolás előzte meg és kikértem mindazok tanácsát, akik boldogult atyámmal, Ferdinand királlyal együtt közreműködtek a mai Románia megteremtésén.

A király szavai után a kormány tagjai letették az esküt az új alkotmányra.

Cristea Miron dr. patriarcha-miniszterelnök beszédében hangoztatta, hogy az új alkotmány a békés együttműködést és a keresztény szeretetet jelenti. Az új alkotmány meghozza az országnak a rend, a nyugalom, a munka és a jólét korszakát és végét veti a választási hadjáratoknak, amelyek széthúzást és gyűlölködést szítottak a nép között.

A patriarcha beszédére újból a király válaszolt:

Törvény az állami rend védelmére

1. szakasz. Azon politikai csoportok, bármilyen formában is jelentkeznek, vagy huzódnának meg, — amelyek ideológiájuk terjesztésében, vagy programjuk végrehajtásában szervezett erőszakot készítenek elő, vagy visznek véghez, amelyek veszélyeztetik az állam politikai rendjének biztonságát, vagy a társadalmi rendet, a jelen törvény rendelkezései értelmében feloszlathatók.

Hasonlóképpen feloszlathatók azon politikai csoportok, amelyek propagandájukban, vagy tevékenységükben felfegyverzett harci formációkat használnak.

Egy ilyen csoport nevének használata feloszlatás terhe mellett tilos.

2. szakasz. A feloszlató határozatot a minisztertanács hozza meg és a Monitorul Oficialban való megjelenésétől kezdve érvénybe lép.

3. szakasz. Valamely politikai csoport feloszlatása maga után vonja ezen csoport gyülekezési helyeinek, vagy klubjainak bezárását. Csak a vizsgálóbíró engedélyével és az ő jelenlétében vihetik el az illetékes hatóságok a fegy-

— Utamon eltökélt szándékkal haladok tovább. Mindenekelőtt biztosítom a közügyek terén a tiszta, becsületes munkát. Az egész nép óhaját teljesítem akkor, amikor lehetlenné tettem a közéletben az önző pártérdekek uralmát, a földműveseknek, a munkásoknak, intellektueleknek ezentul módjukban lesz, hogy érdekeiket megvédhessék és felemlhessék szavukat, mert az új parlamentben minden termelési és munkaágnak meglesz a maga képvisellete.

A király szavait viharos éljenzés fogadta. Ezután a diplomáciai kar jókívánságait Andrea Cassulo pápai nuncius tolmácsolta, amivel az ünnepélyes aktus véget ért.

A nagyjelentőségű aktus alatt óriási tömeg gyűlt össze a palota előtt és viharos óvációban részesítette az uralkodót. Ófelsége II. Carol király az erkélyre ment és onnan mondott köszönetet az üdvözlésekért. Amikor az ezrekre felszaporodott tömeg meglátta az uralkodót, a lelkesedés vihára tört ki és lett urrá az embereken. Hosszu percekig éltették a királyt, végül elénkelték a király-himnuszot.

A Hivatalos lap csütörtöki számában két törvényrendeletet közöl, amelyek közül az egyik a köznyugalom elleni vétségeket szabályozza és kiegészítője a Marzescu-Mironescu rendtörvénynek, a másik az államrend védelmét szolgálja. Ez utóbbi törvény teljes szövege a következőképpen hangzik.:

vereket, pénzalapokat, irattárt, levelezést és mindazon eszközöket, amelyek a feloszlattott csoport céljait szolgálják.

4. szakasz. Büncselekménynek tekintetik és 2—10 évig terjedő börtönbüntetéssel sújtatik:

a) Olyan egyenruhának, ruházatoknak, jelvényeknek, stb., akár eldugott viselése is, amelyek a feloszlattott csoporthoz való tartozást jelzik.

b) Egy, vagy több olyan személy elszállásolása, akiket keresnek, vagy akiket elítéltek ezen törvényből kifolyólag, hasonlóképpen a fegyverek, pénzek, irattár, levelezés, stb. át nem adása, amelyek a feloszlattott csoport céljait szolgálták és ahhoz tartoztak.

5. szakasz. 100—200.000 lej pénzbüntetéssel sújtanak azokat, akik személyesen, vagy kereskedelmi és polgári vállalatok igazgatói minőségében bármilyen formában anyagi támogatást nyújtottak feloszlattott csoportnak.

Hétfőn a patriarchan tanácskozássra gyűltek össze az államminiszterek. Az értekezleten Miron patriarche elnökölt.

Az új alkotmány kihirdetése után a II. hadtest parancsnoksága kiadta első ostromálólaponról szóló intézkedéseit. A rendelet csaknem teljesen azonos az országban megjelent hasonló katonai intézkedésekkel és többek között rámutat arra, hogy *egyenruha viselési joga csakis a tényleges katonáknak és a különböző intézményes testületek tagjainak van*, ha ezeknek különleges törvény biztosítja erre vonatkozó jogukat. A cenzura elrendelésénél úgy intézkedik a II. hadtest parancsnoksága, hogy kivételt képeznek az irodalmi, tudományos és tankönyvek, amelyeket a szerző felelősségére nyomtatnak.

A kormány elhatározta, hogy a betöltetlenül maradt római meghatalmazott miniszteri tisztséget betölti. Az új meghatalmazott miniszter megbízó levelének megszerkesztésére az Ankarában ülésező Balkán-szövetség határozatának szellemében kerül sor.

A kormány tagjainak példájára a köztisztviselők és a hadsereg tagjai máától kezdve leteszik az esküt az új alkotmányra.

„Párt, népközösség, vagy Magyar Szövetség“?

Itt írjuk meg, hogy a Clujon megjelenő „Keleti Újság“ vasárnapi számában a lap felelősszerkesztője, Szász Endre általános figyelmet keltő vezércikket írt, amelyben a németnyelvű „Südos“ egyik cikke kapcsán, — amely a „Volksgemeinschaftok“ alakításának aktualitását fejtegeti, — azt a gondolatot veti fel, hogy a „kormány is segítse elő olyan magyar szervezet megalkotását“, amely az eddigi romániai magyar korporációk jogvédelmi szerepét továbbra is minden akadály nélkül kifejtse. Cikke végén bejelenti, hogy alkalma volt ennek a gondolatnak kifejezést adni Vaida államminiszter előtt is, aki teljes tárgyilagossággal fogadta.

Sőt, — írja, „az a jóindulat és megértés, amellyel Vaida miniszter az előterjesztést meghallgatta, arra vall, hogy a helyes megoldás megkeresése nem ütközik leküzdhetetlen nehézségekbe.“ A cikk, amely „Párt, népközösség, vagy Magyar Szövetség“? címmel jelent meg, élénk visszhangot keltett az ország magyarságlakta területein.

Nemzeti szociálista puccsot biusítottak meg Grácban

— Ötv ezer stájerországi nemzeti szociálista akart Grácba vonulni — Schuschnigg erélyes intézkedéseket léptetett életbe —

Bécsből jelentik: A külföldi lapok hírei szerint a gráci nemzeti-szociálisták puccskísérletet akartak végrehajtani és evéghől ötvenezer emberük állt készenlétben. Tervük azonban a kormány által foganatosított katonai intézkedések következtében meghiúsult.

Hivatalos körökben megcáfolják azokat a híreket, mintha a nemzeti-szociálisták Grácból kiindulva puccskísérletet akartak volna végrehajtani és a hatalmat kezükbe akarták volna keríteni.

A gráci és középstájerországi nemzeti-szociálisták tegnap gyűlést akartak tartani, még pedig a Hazafias Arcvonal keretén belül. Mivel nyilvánvaló volt, hogy ilymódon akariák kijátszani a kormány legutóbb kiadott gyűléstiltalmi rendelkezését, a tervezett gyűlést a hatóságok betiltották. Vasárnap a délelőtti folyamán Grácra és környékére riadó-készültséget rendeltek el. A gráci helyőrséget bécsi katonasággal erősítették meg.

Este 10 órakor hivatalos helyen kijelentették, hogy Grácban teljes a nyugalom, tüntetésekre és összetűzésekre sehol sem került sor. A helyzetre való tekintettel Zernatto miniszter saját kezébe vette a stájerországi Hazafias Arcvonal ügyeinek intézését.

Beavatott helyről származó értesülés szerint a Grácba küldött katonai megerősítés csak jelentéktelen és célja csupán az, hogy a Grácba vezető nagyobb utvonalatokat a katonaság ellenőrizze. A külföldi sajtóban olyan híreket ter-

jesztettek, hogy Stájerország egyes vidékeiről nagyobb nemzeti-szociálista tömegek igyekeznek Grác felé, ez azonban nem bizonyult valószínűnek és a kiküldött katonaságnak tulajdonképpen nem volt dolga. Magános utasokat minden korlátozás nélkül tovább engedtek a város felé. Grácban a rend fenntartását a rendőrség végzi.

A gráci rádióállomás bejelentette, hogy Seiss belügyminiszter a közeli napokban Grácba érkezik és felhívást fog intézni Stájerország lakosságához. Ez a hír megnyugtatóan hatott és a nemzeti-szociálisták minden jel szerint elálltak attól a tervtől, hogy nagyobbarányú felvonulást rendezzenek.

Grác vidéke továbbra is ideges és nyugtalan gócpontja az ausztriai eseményeknek. Hét évvel ezelőtt 1931-ben innen indult el a Heimweh-mozgalom, amely a Friemer-puccshoz vezetett. Ez volt az első baráti megmozdulás Ausztriában a hitlerizmus iránt. Később, 1934-ben Rintelen Grácban és Stájerországban szervezte meg ismeretes puccsát. Ilyen előzmények után teljesen érthetően, miképpen engedhette meg az osztrák kormány Rintelennek, hogy a börtönből való távozás után Grácba térjen vissza, ahol egy villában tartózkodik.

A szövetségi hadsereg tegnapi közbelépése kétségtelenül megakadályozta a súlyosabb eseményeket. Valódi Grác elleni marsot akadályoztak meg, amennyiben több mint 50 ezer stájerországi nemzeti-szociálista akart egye-

A megtért juh

Írta: MÓRICZ ZSIGMOND

Mikor kivonult az ellenség a pusztáról, nem maradt utána semmi, csak a lövészárkok meg a tavaszi pallóverés. A lövészárkok is csak olyan hirtelen kapart gödrök voltak, pallóverésnek meg azt a szalma, széna csapást hívják, amit a tavaszi vizállás szokott felsöpörni, mint valami pallót a fűmezőn.

Egyéb nem maradt az ezerholdas pusztán. Semmi állat. Elhajtottak hatszáz darab disznót, negyvenöt lovat, még a kicsikókat is és eltereltek innen ezerháromszáz darab birkát.

A gazda ezt sajnálta legjobban. Micsoda birka volt ez, ha az ember a barna göndör gyapját gondosan félrehárította, két tenyérrel kétfelé kefelte, hogy rést törjön a szálak közt, el lehetett ámulni, micsoda hihetetlen finom selyemszálak nőttek a csodálatos rózsaszínű bőrön. Nyolc-kilenc centiméterre megnőtt ez a gyapjú s a vitágon ennél becsesebb nem volt. Gyapjuban.

Ócska csizmájában, ócska, kurta zekéjében ballagott a gazda, s csapkodta a csizmaszárat egy rossz vesszővel. Mikor fog itt újra élet és gazdaság zsendülni. Még a kutak is be voltak szakadozva, kávéja félig letörve s béka kuruttyolt bennük. A szikes talaj cserepes volt, a soha nem szántott föld kopár. Meg lehetett siratni, hogy azok a szép kis kerek mogyorók mennyire hiányzottak a fű között. Legfeljebb a vadliba feketehegyű fehér hulladéka volt még meg; de a birkabogyó kövér, zsiros, tápláló, a vadlibaé lugos, maró, égető.

Messziről, a szomszédjánál, rozzant birkakol tünt fel. Arrafelé indult, hogy ha már birkát nem lát sehol, legalább juhászt lásson.

— Aggyonisten.

— Jóreggelt tekintetes uram.

A pusztán a szó is úgy hull, mint a vadliba tolla. Néha egy-egy ejtődik.

Soká állottak, néztek, nem is egymásra, mindenk ember a száraz rögre nézett, amelyből kezservesen verekedett elő a fűszál.

— Jó-ja, — szólalt meg a juhász a fűre bámulva, — szeretné aztat a birka, csak vaóna.

— Bizony szeretné, — busult a nagygazda is.

— Ilyen gyapjút sehol kitermelni nem lehet, mint ezen a szikesen... De hát mit csináljunk...

elementek a birkák... magja se maradt...

A juhász soká hallgatott. Ott ült az akol sarkánál, ült, fel se állott. Ülhet. A juhász soha nem ül, álló mesterség az övé. De ha most leültette a háboru, hát ül... Sovány arcán lógó bajusz és tuskés szakáll verődött ki, az is ritka és kemény, mint a szikes föld füve. Sokára megszólalt:

— Magja se maradt.

— No én megyek tovább — mondta az ur. — Isten megáldja.

— Várjon még a tekintetes ur.

Odanézett, mire várjon.

Hát csak arra, míg a juhász feltápászkodik.

Hát várt. S az is megtörtént. Nagy dolgok esnek most a pusztában, még az is, hogy Görbe Mihály számadó juhász feláll. Lábra, S kézbe veszi a botot és még jobban a szemébe huzza a kalapot.

— Tessék csak gyülni.

S elindultak. Elöl a juhász, utána a vendége. Mentek, mentek, mendegéltek, míg csak el nem ér-

tek a juhakol ajtajához. Ott azután Görbe Mihály betért s még vissza is intett, hogy menjen utána.

Üres volt a nagy akol. Negyven méter hosszú, nyolc méter széles üresség. Csunya érett, barnára sült alom maradt benne a tavaszi birkanyáj után. Se kihordani, se újítani nem érdemes. Minek. A szalmatőre is ráferne valami gyógyítás, itt is ott is megbontotta a szél s benéz a szép kék ég s éjjel a csillagok. Hadd nézzenek, ugyse látnak semmit.

Ahogy ott állanak, egyszer csak gyerek sírás harsan fel.

— Eeeeee...

A gazda felszisszent. Még a szive is megcsikant. Báránybégetés.

Ránéz a juhászra. Ez is visszanez. Fáradtan még kacint is. Avval elindul előre. A földbirtokos utána. Csakugy dobogott a szive, s lihegett: bárány...

Az akol fordulójában volt az élő juh és a két bárány. Két gyönyörű, egészséges kis bárány, egyik jerke.

Azt az örömet, ami a két nagy embert, a két pusztai nagyvadat, két lábú szenvedőt, elfogta, míg nézte a juhot a két bárányal!

Csak sokára kezdett tágulni az ur pupillája. Felismerte a juhot. Az ő juha. Az ő jele van rajta. Ránéz a szomszédra, a juhászra. E meg visszanez.

— Tekintetes uram. Mikor ezek a bitangok elhajtottak. Nekem is kétszázhetven anyajuhomat, tizennégy kosomat. A tekintetes urnak meg ezerháromszázát.

Elhallgatott. A forróság elfojtotta a szavát.

— Ez az egy valahogy elcsellengett. Hasas volt, tán egy kicsit sántított, hát elhagyták a bitangok.

Bólogatott. Soká nézte a juhot, ami itt megellett nála. Két ilyen szép kis bárányt adott. Ennyi állat van a sok ezerholdas pusztán.

— Hát, tekintetes uram. A birgét hazaadom. Ha kiszoptat. De mán tessék szives lenni a két kisbárányt itt felejtetni... Kap a tekintetes ur még juhot... de én sose tudtam szert tenni ennek a magjára...

Az ur bólogatott. Jó van. Jó van Görbe Mihály.

S úgy megvigasztalódott a szive, hogy legalább a magja megmaradt... Ez az egy juh.

CORSO SLÁGERMOZGO Holnap premier!

Szenvedélyek és izgalmak filmjel

A csillagos lobogóért!

A szereplők egytől-egyig nagyszerűek!

Főszerepben a legdivatosabb filmsztár:

Robert Taylor

Partnerei:

Barbara Stanwick és Victor MacLaglen

Rendezés, kiállítás, kísérezene elsőrendű!

Ma utoljára: Trópusi viharok

sülni a 25.000 főre tehető gráci nemzeti-szociálistával, mert a párt szélsőséges szárnya továbbra is harcol az Anschluss mellett. Megtörténhetett volna, hogy adott pillanatban a stájerországi nemzeti-szociálista vezetők nemzeti-szociálista területté nyilvánították volna az országrészt és a III. Birodalom védnöksége alá helyezkednek. Schuschnigg határozott fellépésével lehetetlenné tette, hogy a kormány súlyos befejezett tények elé kerüljön.

A stájerországi politikai életet Bécs egyenes ellenőrzése alá helyezték. Ez csak kivételes intézkedés és Stájerországban kivételes kormányzat lesz, amennyiben a kormányzó mellé a Hazafias Front központjának egyik megbízottját nevezik ki. A Hazafias Front vezetését

Zernatto vette át, akinek Dvorzsák államtanácsos, helyettes államtitkár segítkezik.

Tegnap este a nemzeti-szociálisták magartása miatt az általános helyzet megromlott. Grác városa hadiállapotban van. A nemzeti-szociálisták ugyanis a kommunisták ellen akartak tüntetni és ebbe bevonták az összes stájerországi alakulatokat. Az állambiztonsági hivatal és a kormány állandó összeköttetésben vannak és Seiss Inquart gráci utazását elhalasztották. Betiltották a stájerországi nemzeti-szociálisták a tervezett felvonulását és minden eshetőségre számítva, hadiállapotot léptettek életbe. Grácban hatalmas tömegek tartózkodnak az uccán és ezeknek 80 százaléka nemzeti-szociálista.

Ave Maria zeng az éterben...

Belga tőkeérdekeltség tárgyal Budapesten egy 24 éves magyar feltaláló éterhangszerének megoásáclása ügyében

— A világ legtökéletesebb hangszere koncertet ad — Martin Djemil, a „Martinophon” fiatal feltalálója, Abdul Hamid, az utolsó török szultán főkamrásának unokája beszél a találmányairól és jövőd terveiről

(Budapest. Az Aradi Közlöny tudósítójától.) Egy magas, szőke fiatalember áll egy fekete láda előtt, amelyből félméteres, fehér fémrud nyulik a magasba, s kezével különböző mozdulatokat tesz. S a hangszóróból tökéletes szépséggel bug fel Schubert „Ave Maria”-ja... Behunyom a szemem, hogy ne zavarja impresszióimat semmi külső behatás és áhitattal hallgatom a csodálatos zenét, amelyet a világ legtökéletesebb hangszere szolgáltat: az új éterhangszer, amelynek feltalálása egy huszonnégy esztendő magyar mérnök munkája volt. Szinte hihetetlen, hogy itt körülöttünk zengenek, szállnak az éterben a zenei akkordok, bennük járunk, küzködünk, gyűlölködünk, a mindennapi élet larmája tulharsogja ezt a finom muzsikát s egy kicsiny, fekete ládika kell ahhoz, hogy milderre rádöbbenjünk...

A zseniális kisdiák

Martin Djemil, a Magyar Filmiroda hangmérnöke, Bonkovski pasa, Abdul Hamid, az utolsó török szultán főkamrásának unokája, a tökéletesített éterhangszer feltalálója mindössze huszonnégy esztendő. És született feltaláló. Aki már gyermekkorától foglalkozik hasonló találmányokkal és éterhangszerét, a „Martinophon”-t tizenkét évvel ezelőtt, tehát

tizenkét esztendő korában készítette el természetesen jóval primitivebb formában.

Akkoriban szüleiivel Berlinben élt és a kisdiák találmányát környezeté nem vette túl komolyan. A sors azonban elégtételt szolgáltatott a kis Martin Djemilnek, mert néhány hónappal később, még ugyanabban az évben — 1926-ban — a tudományos folyóiratok beszámoltak arról, hogy a Teremin professzor, orosz fizikus éterhangszert talált fel. A diák szülei megdöbbenéssel állapították meg, hogy a készülék leírása, szinte teljesen egyezik a gyermekük által, rádióalkatrészekből konstruált éterhangszerrel. S ettől kezdve már komolyan vették Martin Djemil találmányait...

A fiút nem kedvetlenítette el az a körülmény, hogy a találmány dicsősége másé lett. Most már a tökéletesítésen dolgozott, mert rájött arra, hogy az új hangszernek sok hibája van. Közben szorgalmasan tanult és elvégezte a Siemens-Halske mérnöképző iskoláját, majd a filmhez ment át. Hosszu ideig a Tobis-Klang mérnöke volt, s két évvel ezelőtt szüleiivel Budapestre került, ahol a Magyar Filmiroda mérnöke lett. A tökéletesítésre irányuló munkája teljes sikerrel járt, ma már készen áll a „Martinophon”, amely — minden tulás nélkül — a világ legtökéletesebb hangszerének mondható és

néhány nappal ezelőtt már Budapestre érkezett egy belga tőkeérdekeltség két képviselője, hogy a találmány megvásárlása, illetve értékesítése ügyében tárgyaljon. A tárgyalások még folynak és lehetséges, hogy mire ezek a sorok megjelennek, már létrejött a megegyezés.

A készülék maga nagyjában rádióhoz hasonlít. Fekete doboz, benne rádiólampák, a doboz hátsó részén kapcsolások, alatta hangerősítő, amely ha-

talmas hangszóróval áll összeköttetésben. A földön pedál, oldalt pedig zsinor nyulik ki a dobozból, a végén csengőgombbal.

— A pedál szabályozza a hangerősséget, a gombbal pedig a staccato-kat csinálom — magyarázza a fiatal mérnök.

Martin Djemil bekapcsolja a készüléket és bemutatja a működését. A kéz minden mozdulatára hang tör elő a hangszóróból, minél távolabb tartja a kezét, annál mélyebb, minél jobban közeledik a kiálló rudhoz, annál magasabb a hang. Nincs az a hangszer, amellyel a hangoknak oly széles skáláját lehetne produkálni, mint ezzel és a pedál segítségével elképzelhetetlenül erőssé lehet fokozni a zenét.

— Egyetlen hangszert sem akarok ezzel helyettesíteni — mondja a mérnök — a „Martinophon” egy új hangszer csupán, amely minden nagyobb zenekarban helyet foglalhat és annak teljesítményét nagyszerűen aláfestheti. Csak nehezebb egy kicsit játszani rajta, mint a többi hangszereken, mert itt nincsenek hurok és billentyűk, pontosan tudni kell, hogy az ember hová helyezi kezét, hogy a keresett hangot megkapja, amihez viszont erős zenei érzék szükséges. Egyetlen milliméter eltávolodás már más hangot eredményez. Ezen a hangszereken valahogyan ösztönösen kell játszani, hiszen az ember ujjával a levegőből varázsolja elő a zenei akkordokat.

Egy váratlan hangverseny

Ujdalok következnek. A mérnököt zongorán édesanyja — Bonkovski pasa leánya — a berlini opera ismertnevi énekesnője kíséri. Tosca imája csendül fel a hangszóróból, tökéletes, kristályos szépségben. Utána Rigoletto, majd magyar népdalok következnek. Hallgatók, csárdások, műdalok egymásután... az ember szinte hipnotizáltan bámul a levegőben uszó emberi kézre, amely mindezt a szépséget elővarázsolja számára... Az alacsonyabb régiókban úgy hangzik, mintha mesteri kézből kikerült cselló bugna, később már olasz mesterhegedűt hallani, azután olyan hangok csendülnek fel, amelyeket semmiféle hangszer produkálni nem tud... a legszebb énekhang sem...

— Ma még ott tartunk, hogy az éterhangszert csak bemutatjuk, de nem látom messze azt az időt, amikor bárki beszerezhet egyet magának és megtanulhatja kezelését — jegyzi meg Martin, amikor a hangverseny befejeződik.

— Mennyibe kerülne egy ilyen készülék? — vetem fel a kérdést.

— Nem mondhatom meg pontosan — hangzik a válasz. — Valamivel drágább, mint egy rádió. De a tömeggyártásnál csökkenteni lehet az előállítási költségeket... éppen most tárgyalok ebben az ügyben...

— Hogyan tanult meg rajta játszani? — Foglalkozom a zenével. Csellózom is. De ez — magától jött. Ma már, ha egy új dalt hallok, gondolatban le tudom játszani a készülékemen is, pontosan érzem, hogyan kell...

— Mi a különbség az Ön által feltalált s a Teremin-féle között? — szegzem az

ujabb kérdést a mérnöknek.

— Egyszerűbb. A hangszer természetesen, miután elektromos hullámokkal dolgozik, az ember minden mozdulatára reagál. Teremin professzor a hangok erősségét egy oldalt kiálló, második fémruddal szabályozta, oly módon, hogy a másik keznek is állandóan működnie kellett. Emiatt viszont az ember egész teste szinte folytonos mozgásba került, ami a hangok tisztaságának rovására megy. Nálam csak az egyik kéz dolgozik s a test nyugodtan maradhat egy helyben. Azonkívül Teremin professzor készüléke a staccatokat, azaz a szaggatott hangokat nem tudta kihozni, amire azonban a nehezebb zenedarabokban feltétlen szükség van. Ezt a két problémát oldottam meg, azonkívül más újításokat is csináltam, de nem szolgálhatok bővebb magyarázatokkal — jelenti ki bocsánatkérő mosolylyal a mérnök — tudniillik a találmányt még nem szabadalmaztattam és őszintén bevallom — félek...

— A fiam már megjárta egyszer Berlinben — szól közbe édesapja. Megmutatta egy rövidhullámu adókészülékének rajzait egy kollegájának, aki azonban hűbáznak mondotta őket. Gondosan átnézte azonban a rajzokat és — két hét múlva ő szabadalmaztatta a készüléket...

— Igen, az embernek vigyáznia kell — mondotta Martin Djemil. — Egyébként rövidhullámu leadóról jut eszembe egy érdekes történet. Nekem — bár szigorúan tilos volt — rövidhullámu adó készülékem működött otthon Berlinben. Sokszor megtörtént, hogy leipzig, müncheni és más városbeli ismerőseimet előre avizáltam és a bemondott időben és hullámhosszon koncertet adtunk édesanyámmal. Ő énekelt, én pedig az éterhangszeren játszottam... egész jó koncerteket adtunk. Azok, akik véletlenül fogták, el sem képzelték, milyen ismeretlen leadó működik valahol...

— Most milyen találmányon dolgozik?

— A hordozható zsebtelefonon. Elképzelésem szerint egy apró fekete dobozban viszi az ember a készüléket és bárhol, akár az uccán sétálva, bárkivel beszélni tud. Természetesen mindenféle központ kikapcsolásával. A készülék nyolcvoltos árammal dolgozna. Már Berlinben kísérleteztem vele és az uccán sétálva beszélgettem otthon levő családommal. Az emberek alaposan megnéztek, amikor séta közben egy fekete dobozt tartottam a szám elé és beszéltem... sokan azt hitték megőrültem... Ezzel a problémával egyébként sokan foglalkoznak... a dicsőség azé lesz, aki megelőzi a többi. Talán az enyém...

Ez nemcsak dicsőség...

A fiatal feltaláló elgondolkozva néz éterhangszerére... talán az jutott eszébe a pillanatban eszébe, hogy ha komolyabban veszik, esztendőkel ezelőtt, a kicsiny diáknak sikerül megelőznie a komoly tudóst... Pedig most nemcsak a dicsőségből jut ki a része, hanem az anyagi előnyökből is, mert a belga érdekeltség komoly áldozatokra hajlandó, ha átengedi neki a „Martinophon” gyártását...

Martin Djemil, aki idegen keresztnéve dacára mégis magyar, édesapja révén, csak huszonnégy esztendő. De komoly tudósokhoz méltó mult áll mögötte... erről a fiatalberről, aki tizenkét éves korában már új hangszert talált fel, akit nem érdekel más, mint a tudományos kutatás, aki nem jár színházba, bárba, táncolni, mint a többi korabeli fiatalember — még sokat fogunk hallani... — i — f.

Májusban indul meg a Bucuresti—Arad—Budapest légiút

Bucurestiből jelentik: A hét folyamán magyar küldöttséget várnak a fővárosba, amely a Bucuresti—Arad—budapesti légiútra vonatkozó szerződést és egyezményt köti meg. A vonal kihasználása közösen történik a Lares román és a Malet magyar légiforgalmi társaság részvételével. Hit szerint május másodikán indul meg az új légiút.

„URANIA” moz.

Visszahoztuk két napra

Jeanette MacDonald és Nelson Eddy

első nagysikerű filmremekét

Rose-Marie-t.

Szines pótkép. Stan és Bran mókák.

Telefon: 12-32.

5, 7, 15, 9-30.

A TAVASZ barázdája és a SZERENCSE barázdája



**MINDKETTŐ
EGYFORMÁN TERMÉKENY**

SORSJEGY az Allami Sorsjáték Hivatalos Sorsjegy-
árudától „Colectura Oficială și a Ofi-
ciilor Rurale P. T. T.” sokkal hamarabb hoz termést a házba.

MÁRCIUS 15.-én lesz a XVI. Sorsjáték I. osztályának a húzása.
Vásároljon sorsjegyet az Allami Sorsjáték Hivatalos Sors-
jegyárudától. Falvakban a sorsjegyeket a falusi levélhordók
oszzák szét.



AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK
HIVATALOS SORSJEGYÁRUDÁI
„COLECTURA OFICIALĂ ȘI A OFICIILOR RURALE P. T. T.”

HELYI CÍM

Arad, Str. Bratianu No. 3.
Rep.: OLARIU IOAN

Az állampolgársági felülvizsgálatra köte- lezett állampolgárok hivatalos aradi névsora

Teljeskörű figyelem és őszinte érdeklődés kíséri országshoz az ARADI KÖZLÖNY sorozta-
tos névsor-közleményeit, amelyeket folytatólag az aradi városháza főpadosházában közszemlére ki-
tett — és később állampolgársági felülvizsgálatra kerülő — névjegyzékek alapján hiánytalan sor-
rendi másolatban közlünk. Névsorközleményeinkből még idején megállapíthatják az érdekeltek, hogy
1. ki szerepel, 2. ki maradt ki, továbbá 3. ki került tévedés folytán a kimutatásba. Tájékoztató ismét-
eltelen közöljük, hogy minden egyes név előtt az állampolgársági lista eredeti bejegyzésének száma,
évszáma, a bejegyzett vezeték- és keresztnéve, továbbá a bejegyzés alkalmával bejelentett lakcí-
me szerepel az általunk közölt kimutatásban.

Hatodik névsorközleményünk

S-betű: 17832—24. Salacz Ottó, str.
Ec. Teodoriu 3. — 6361—24.
Salacz Istvánné, str. Prahovei
14. — 7972—24. özv. Sallai Béláné, szül. Mit-
telmann Eszter, str. Bratianu 10. — 1363—25. Sa-
lomon Dávid, str. Bihorului 2. — 14365—24. Sa-
lomon Edith, A. Iancu. — 19787—24. Salomon Hen-
rik, str. Cantacuzino 41. — 13957—24. Salomon
Izsák Izidor, str. Bratianu 7-9. — 6267—24. Salomon
József, str. Alba Iulia 8. — 3961—24. Salomon La-
jos, str. Bucur 17. — 14365—24. Salomon Sámuel,
P. A. Iancu 5-6. — 14955—24. Salomon Sámuel,
B. Carol. — 7309—24. Salomon Sámuel, str. Moc-
cioni. — 19786—24. Salomon Vilmos, P. Cetati 5.
1008—24. Salgó B. Béla, str. Crisan 5. — 1008—
24. Salgó Jenő, str. Crisan 5. — 14189—24. Salgó
Henrik, str. Consistorului. — 1008—24. Salgó
Lili, str. Crisan 5. — 365—24. Salgó Miksa, B. Ca-
rol 73. — 2387—24. Salgó Pál, B. Reg. Ferdinand
5. — 19910—24. Salpéter Fülöp, str. I. Calvin 25.
— 14371—24. özv. Sambura Jánosné, szül. Vri-
szovszky Judit, str. Lahovari 35. — 14371—24.
Sambura Julis, str. Lahovari 35. — 14371—24.
Sambura Margit, str. Lahovari 35. — 487—24.
Sámson Andor, str. Pirici 5. — 13643—24. özv.
Sámson Izidorné szül. Pollák J., str. Pirici 5. —
19735—24. Sámson Dezső, Bulev. Ferdinand 60.
— 14203—24. Samu Ferenc, str. Lahovari 22. —
1365—24. Salomon Izsák dr., A. Iancu 3. — 14358
24. Samu Ferenc, Gh. Birta 42. — 14635—24. Samu
Jakab, Reg. Ferdinand 45. — 14366—24. Samu
Géza, str. B. Cartan. — 19635—24. Samu Rudolf
dr., Reg. Ferdinand. — 19635—24. Samu Terézia,
Bul. Reg. Ferdinand. — 5758—24. Sámuel Béla, str.
Oncu 18. — 14036—24. Sámuel Béla, Catedralei

18. — 15650—24. Sámuel Miksa, str. 29 Decem-
vrie. — 638—24. Sandru Béla, str. Crisan 8. — 2—
24. Sándor Dezső, A. Iancu 10. — 13642—24. Sándor
Ferenc, str. Cosbuc. — 14039—24. Sándor Ferenc
Eminecu 22. — 14040—24. Sándor Hermina,
Eminecu 22. — 13640—24. Sándor János, str.
Brancoveanu 3. — 18591—24. özv. Sándor Ja-
kabné szül. Werner Ernesztin, str. Románului 2. —
18146—24. Sándor Józsefné szül. Merfi Mária, str.
Cogălniceanu. — 125—24. Sándor Miksa, Gojdu
16. — 19097—24. Sándor Miksa, str. Filipescu 31.
— 14708—24. Sándor Oszkár, str. Cosbuc 1. —
53333—24. özv. Sándor Zsigmondné szül. Hatva-
nyi Anna, str. Desseanu 15. — 10250—24. Sári Má-
ria, str. Baritiu 35. — 17959—24. — özv. Sarlot
Lajosné szül. Kozencsis Emilia, C. Vlaicu 31. —
1426—24. özv. Sarlot Domokosné szül. Friedrich
Jozefin, C. Vlaicu 31. — 1426—24. Sarlot Erzsé-
bet, C. Vlaicu 31. — 19621—24. Sarlot Gyula, C.
Vlaicu 31. — 6173—24. Sarlot Lajos, A. Iancu 22.
4788—24. özv. Sármezei Ákosné szül. Laczay
Anna, Greceanu 10. — 14353—24. Sármezei Gyula,
D. Raicu 23. — 14199—24. Sárosy Károly, B. Reg.
Maria 1. — 14553—24. Sárosy István, str. 29 De-
cemvrie 49. — 13940—24. Sarauer József, str.
Saguna 122. — 16124—24. Sarauer József, str.
Doamna Balasa 16. — 14885—24. Sauerland An-
dor, str. Pestelui 1. — 5472—24. Sauerland Ja-
kab, str. Trandafir. — 19043—24. Savanyu József,
str. Románului 7. — 14056—24. Seges Károly, C.
Radnei 5. — 16118—24. Sebes Ferencné szül. Ka-
diski Vilhelmina, str. N. Oncu 9. — 1654—24. Se-
bestyén Béla, str. I. Chendi 4. — 4868—24. Sebes-
tyén József, Unirii 6. — 904—24. Sebestyén László,
Cent. pt. Ocrotire cop. — 7292—24. özv. Sebes-
tyén Mihályné szül. Herskovits Panni, Reg. Maria

3. — 13630—24. özv. Sebestyén Mihályné szül.
Schlau Mária, I. Chendi 4. — 14547—24. Sebes-
tyén István, str. Mocioni 37. — 14543—24. Sebők
Gyula, Pioneerilor 8. — 14543—24. Saver Miklós,
str. C. Voda 59. — 5771—24. Seidner Sándor, str.
Viclean 7. — 5172—24. Seidner Dezső, Bul. Ca-
rol 40. — 2253—24. Seidner Frigyes dr., Eminescu
26. — 14049—24. özv. Seidner Rudolfiné, Bucur 14.
— 18354—24. özv. Seidner Bernátné, Closca 11.
— 14546—24. özv. Seifert Ferencné, C. Voda 46. —
14051—24. Sigfried Matild, str. St. Gheorghe 38.
— 13629—24. Seiler Bertalan, Muresului 1. — 5896
24. Seiler József, Bratianu 2. — 6351—24. Seiman
Cardina, Brezoianu 25. — 1892—24. Seiler Ferenc,
Calvin 20. — 2350—24. Selinger Edit, R. Sirianu
19. — 759—24. Semmelhofer Károly. — 18270—24.
Senzendorf József, str. Franceza 13. — 19829—24.
Senzendorf Márton, str. Barna 28. — 14174—24.
Seprényi Lajos, str. Caragiale 4. — 1200—25. özv.
Serfőző Jánosné, Calvin 17. — 14057—24. özv.
Siber Fülöp, Sinagogei 2-5. — 1389—24. Siebig Tó-
dorné, str. Balint. — 294—24. Silberstein Ferenc,
str. Spiru Gh. 21. — 1457—24. Sichernmann Sám-
uel, Piața Mihai Viteazul 13. — 18546—24. Sil-
bermann Adolf, str. Grigorescu 2. — 18528—24.
Silbermann Gyula, str. M. Costin 7. — 5958—24.
Silbereisz Alajos, str. Egaliteti 2. — 1284—24. Sil-
bereisz János, str. V. Voivod 54. — 14052—24. Sil-
berer Sándor, str. G. Ionescu 19. — 14562—24.
özv. Simon Jánosné, str. Mocioni 27. — 14709—24.
özv. Simon Józsefné, C. Voda 64. — 16007—24.
Simon József, P. Gheorghe 7. — 14563—24. özv.
Simonyi Aladárné, P. Catedralei 9. — 14161
— 24. Simon (Schwartz) Endre, strada Matei
Corvin 1. — 19479—24. Simon Ferenc, piața
Avram Iancu 12. — 4478—24. Simsovicz Abra-
hám, A. Iancu 12. — 14065—24. Sindler Antal, Pio-
nerilor 13. — 3488—24. Singer Adolf, Veronika 1.
— 17240—24. Singer Adolf, Russu Sirianu 13. —
2146—24. Singer Sándor, Catedralei 5-6 — 14558
24. Singer Jenő dr., Mărășesti 3. — 1962—24. Sin-
ger János dr., Consistorului 6. — 14568—24. Sin-
ger József dr., Bulev. Reg. Maria 18. — 7554—24.
Singer Gyula, A. Iancu 11. — 17891—24. özv. Sin-
ger Gyuláné, Bulev. Carol 56. — 13972—24. Singer
Lázár, Bulev. Reg. Maria 12. — 16080—24. Singer
Lipót, Bulev. Reg. Maria 12. — 2212—24. Singer
Lajos dr., Bulev. Carol 8. — 14562—24. özv. Sin-
ger Lajosné, str. Stroiescu 12. — 18536—24. Sin-
ger Miksa, Micelaca, Alexandri 10. — 8326—24.
özv. dr. Singer Simonné, Mărășesti 3. — 10170—
24. Singer Zala Béla, Bulev. Reg. Maria 20. —
10946—24. özv. Saikmann Sándorné, Eminescu 22.
— 14058—24. özv. Sipos Gyuláné, Mărășesti 23.
— 397—24. özv. Smutny Ferencné, str. Stefan
Voda 9. 15835—24. Smutny Pál, str. Stefan Voda
9. — 14181—24. Sotály Gheorghe, Bulev. Carol
48. — 847—24. Solman Márton, Bulev. Carol 58.
— 2380—24. Solymos Ferenc, A. Iancu 22. — 10287
— 24. Solymos Géza, A. Iancu 10. — 14179—24.
Soltz Alajos, str. Zinelor 4. — 6021—24. Soltész
Rudolf, str. T. Ionescu 5. — 14216—24. Somlai Jó-
zsef, str. Stroiescu 5. — 8018—24. Somló Ármín
dr., Alexandri 4. — 13638—24. Somló Imre, Plevnei
2. — 6476—24. Somló Ferenc, str. C. Popescu 5.
— 2024—24. Somló Ferenc, Eminescu 75. — 5677
— 24. Sommer Ferenc, V. Stroiescu 89. — 7165—
24. Sommer Ferdinand dr., Bulev. Carol 56. —
14180—24. Sommer Lajos. — 13633—24. Somogyi
József, str. Mocioni 18. — 2272—24. Somogyi
Gyula dr., str. Eminescu 11. — 16189—24. özv.
Sonn Béláné, str. Porumbarilor 16. — 1368—24.
Sonn Sándor, str. Minervei 30. — 14181—24. Sond
Eszter, Gojdu 4. — 14185—24. Sonn Ilona, Gojdu
4. — 8317—24. Sonn Sámuel, Sarmisegethuza 20.
17408—24. Sonnenschain József, str. Dr. Ratiu 74.
— 7088—24. Sonnen Zsigmond, str. Muciu Scaev-
vola 5-a. — 1307—25. Sonnenwirth József, str.
Gojdu 1-a. — 4950—24. Sonkovits János, R. Fer-
dinand 15. — 671—24. Soepkéz Arthur Károly,
Richard, București, str. Paris 4. — 13814—24.
Soepke Albert Gyula, București. — 6172—24.
Soproni István, str. Mărășesti 68. — 7404—24.
Spanhauer Péter, C. Popescu 5. — 17892—24. özv.
Sperger Sámuelné, Pestelui 7. — 13973—24. Spiel-
berger Adolf, Bratianu 2. — 8771—24. dr. Spiel-
berger Henrik, S. Balint 4-7. — 8160—24. Spiel-
berger Lajos, Balint 4. — 16067—24. özv. Spiel-
mann Ignácné, Crisan 3. — 6840—25. Spielmann
Mihály, str. Vanat. — 8044—24. özv. Spitelér
Adolfiné, str. Veliciu 7. — 14254—24. Spitelér Ru-
dolf, str. Veliciu 7. — 14269—24. Spitz Sándor,
str. Dragalina 7. — 1360—24. Spitz Nóra, Fabri-
cei 17. — 8307—24. özv. Spitz Emánuelné, Cated-
ralei 2. — 8328—24. Spitz Hanna, str. A. Iancu 22.
— 8871—24. Spitz Hanna, str. A. Iancu 22. — 7976
— 24. Spitz Ida, str. A. Iancu 22. — 14163—24.
Spitz Ignác, str. A. Iancu 12. — 19288—24. özv.
Spitz Gyuláné, str. Imperator Traian 2. — 5582
24. Spitz Samuné, D. Raicu 9. — 17268—24. Spitz
Teodor, Closca 9. — 3491—24. Spitzer József,
Calvin 7. — 8—25. — Spitzer Eszter, Hatm. Arg.
1. — 8—25. Spitzer Pál, Hatm. Arb. 1. — 8042—

A L. A. R. E. S. elnöke Aradon

— Leszállítják a repülőpósta díjszabását — A repülőgépjáratokat módosítják: Rapid, személy, áru és posta-forgalmi gépek bonyolítják le a légtorgalmat —

Két és fél óra alatt repül a „weekend” repülőgép Aradról a belföldi tengeri fürdőkhoz

Harminc esztendővel ezelőtt, amidőn az első kezdetleges gépmadarak halálkísértően evickéltek a levegő-tengerben, az ember diadalittasan, amelybe azonban borzongás is vegyült, dideregte: „Csakhogy megértem ezt a pillanatot . . . Az ember repül, mint a madár”. — Manapság? — Ha repülőgép motorja zug a felhők között, unottan bámulunk fel a magasságba és megadással mormogjuk: „Már ott fenn is zajonganak?” s a méltóságból egy száguldó gépkocsi túlkölése riaszt fel, amely elől gyakorlott mozdulattal még idejében ugrynunk el.

Kétségtelen, hogy bámulatos gyorsasággal szoktuk meg a „XX-ik század vívmányait”. A „csodálkozás” szó lassan kikopik a szótárból, mint a divatja mult pepita-nadrág. Megrökönyödés nélkül vesszük tudomásul, hogy a távolság elenyészett.

Guynemer a titokzatos „madár-ember”

Ezek a gondolatok jutnak kifejezésre, amidőn Popovici Andrei, a L. A. R. E. S.-légtorgalmi társaság elnökével beszélgettünk. A társaság elnöke, aki máskülönben az ország egyik legrégebbi, legképzettebb pilótája, rendkívül érdekes módon foglalta össze az Aradi Közlöny olvasói számára azokat a terveket, amelyek a közeljövőben megvalósulnak:

— Az aradi utam célja, — mondotta, — a repülés iránti általános érdeklődés felébresztése. A közelmúltban az ország minden nagyobb városában, különböző társadalmi és kulturális egyesületek meghívására, népszerűsítő előadásokat tartottam, ismertetve a repülés történetét, felbecsülhetetlen hasznosságát. Ezzel kapcsolatban megemlékeztem a repülés hőseiről: akik életüket áldozták azért, hogy a jövőben legyőzhessük a távolságot, meghódítsuk a madarak birodalmát. Az aradi Kulturpalotában a francia repülés egyik hősről Guynemer-ről emlékeztem meg: „Guynemer legendája” címmel. Ennek a francia pilótának élete és különös halála tényleg mesészerű. Egyik legvakmerőbb „madár-ember” volt, aki a világháború végén nyomtalanul eltűnt. A francia hadirepülés legérdekesebb fejezeteit jelezte be a repülés történelmébe. Halála? rejtélyes és különös elmulás volt. Mosolygott a pilóta, amidőn felröppent a gépmadár, amely örökre elveszett a messzeségben . . . Lezuhant? — A németek nem jelentették hősi halálát, tehát ez nem valószínű. Ebben az esetben nem tudtak semmi bizonyosat megállapítani. Guynemer eltűnt, mint egy vándor-madár...

Megvalósításra váró tervek

Popovici Andrei előadását érthető érdeklődéssel hallgatta végig a nagyszámu közönség. Az előadó érdekes személye is, méltán köthette le a jelenlévők figyelmét, hiszen ugyszólván mindenki tudta, hogy Popovici Andrei nem csak legbeavatottabb ismerője, hanem egyik legrégebbi uttörője a repülésnek. Vacsora közben mesélte el az Aradi Közlöny munkatársának élettörténetét:

— Amikor a repülés még olyan fiatal volt, mint a szárnypróbálgató madár-fióka, elhatároztam, hogy életemet a román repülés uttörésére szenteltem. Már 1911-ben képesített pilóta voltam és a következő években francia és angol repülőtereken folytattam tanulmányaimat. Hadirepülő lettem — az első román repülő egységben szolgáltam és egyike voltam azoknak, akik a levegőben harcoltak a mărăsești ütközetben. Évekkel ezelőtt a román polgári repülés fejlesztését tűztem ki célul. — *Bizonyos mértékben aradi vagyok — jegyezte meg mosolyogva, — mint az Astra-gyár egykori repülőgép-osztályának igazgatója huzamosabb ideig éltm e városban.*

— A polgári repülés jelenlegi mérlege?
— Az elmúlt esztendőben 800 ezer kilométert repültünk három és fél hónap alatt. A legkitünőbb gépeket vásároltuk a múltban, amelyek tökéletes biztonságot szavatoltak. A nagy közönség általános érdeklődéssel fejezte ki elismerését, — úgy a posta- mint a személyforgalom fellendült.

— A megvalósításra váró tervek?
— Ujabb gépeket vásároltunk, amelyeket a régi és új utvonalakon hozunk forgalomba. *Ez a gép, amelyen most Aradra érkeztem az amerikai gépgyár csodája. Románia első volt Európában, aki ezt a típust megvásárolta: „D. C. 3 Douglas”.* Eddig a 2-es típusú gép volt forgalomban és ennek a kitímő gépnek a tapasztalat után megismert előnyeiket sokszorozták meg e modelben.

— Ebben az esztendőben létesít a repülő-társaság újabb utvonalakat?

— Az aradiakat ez különösképpen érdekelteti: *Cernăuți—Cluj—Arad légi utvonalon indul meg tavasszal a forgalom.* Ezenkívül kedves meglepetéssel is gondoskodott a L. A. R. E. S. e város lakosainak: *a strand-évadban megkezdik az ugynevezett „weekend” járatokat a hazai tenger partjára. Az aradi polgár egy gyorsvonati jegy árán két és fél óra alatt érkezik a tengerpartra. Például: akinek reggel nyolc órakor eszébe jut, hogy megszeretne fürödni a tenger hullámaiban, ez a vágya már déli fél 11 órakor megvalósulhat.*

Új rendszer a légi-torgalomban

A polgári repülés egyik népszerűsítő eszköze lesz a „repülő-kereszttség”. Mit jelent ez?

— *Mindazokat, akik még nem repültek, ingyenesen visszük a felhők közé.*

Ez a legremekebb propaganda eszköz, mert aki megismerte a repülés gyönyörűségeit, a gének bámulatos biztosságát, a leközelebbi utazása

U.levél nélküli utazás Budapestre március 15—20 között

A román és magyar belügyminiszteriumok újra engedélyeztek egy sportvonatot a Ripensia—Ujpest mérkőzésre. A mérkőzés Budapesten lesz március 16-án, az utazást pedig a Wagons-Lits Cook Utazási Világvállalat szervezi.

A sportvonat március 15-én délelőtt 11 órakor indul Aradról és délután 4 óra felé fog Budapestre érkezni. Március 20-án este 10 órakor indul vissza Budapestről és 21-én reggel érkezik Aradra.

Az utazás ára 1320.— lei, mely árban bennefoglaltatik az utazás Aradtól Budapestig és vissza III-ik osztályu Pullman-vagonokban, számozott ülőhelyekkel, a kollektív utlevél és vízum díja, valamint egy belépőjegy a meccsre.

Mussolini találkozóra hívta Schuschniggot

Londonból jelentik: Diplomáciai körökben nagy feltűnést keltett a „Daily Express”-nek az az értesülése, hogy Mussolini és Schuschnigg osztrák kancellár a közeljövőben találkozni fognak. Erre a találkozásra, a lap értesülése szerint, már a jövő héten sor kerül. A találkozót Mussolini kezdeményezte, aki tudomására hozta az osztrák kancellárnak, hogy szeretne vele személyesen találkozni és megbeszélést folytatni. A találkozó pontos idejét és helyét nem közli az angol lap.

Bécsből jelentik: Az osztrák kormány rendelete szerint bizonytalan időre bezárták a gráci egyetemet és a műszaki főiskolát.

Husvét OLASZORSZÁGBAN a C. I. T. különvonatával

Április 20 — Május 2

Venezia - Firenze Roma - Napoli

JELENTKEZÉSI HELY: **Lei 8.500**

ARAD:
„EUROPA” Francisc Sándor, Bul. Reg. Maria 10.
TIMISOARA:
„SARPI” Str. I. C. Bratianu 47.
„EUROPA” Birdev, Str. I. C. Bratianu 45.
„EUROPA” Banca Centrala, Str. Alba Iulia 9.

alkalmával már bizonyosan a repülőgépet veszi igénybe.

— A sajtó utján még egy kellemes meglepetést hozok a nagyközönség tudomására. Előzők számolhatnak be arról, hogy a légi utvonalakat is épen úgy szabályozzuk, mint a vonat-járatokat. Lesz „Rapid”-repülőgép járat, egyszerű személy-forgalom, amely azonos a CFR „személy-vonatjával”, ezenkívül külön csomag-szállító és posta repülőgépek kezdik meg a működésüket.

Külön hangsúlyozom, hogy nem lesz magasabb a szállítási illeték mint a rendes postai díjszabás. A repülőgépeken szállított levelek eddigi mellékdíját is megszüntetik.

ugyanazon értékű bélyegért szállítjuk légi uton a postai küldeményeket, mint a vonatok. Megemlítem még, hogy megkezdjük a „taxi járatokat.” Akinek nagyon sürgősen kell utazni, telefonon is kérhet egy „taxi repülőgépet”, amely az utas által jelzett időben indul a megjelölt helyre.

— A légijáratok ez évi fejlődésére vonatkozólag még egy adatot jegyezhetünk le, amelyből kitünik, hogy a LARES légtorgalmi társaság milyen nagyvonaluan fejleszti a személy és postaforgalmat. A polgári repülőgépek ez esztendőben 1 millió 500 ezer kilométert repülnek. (n. f.)

A beiratkozáshoz csupán egy fényképes és a személyazonosságot igazoló irat vagy okmány szükséges, minden más irat nélkül. Ilyen igazolványként megfelel: egy fényképes személyazonossági igazolvány, vagy egy CFR-karnet, vagy egy lejárt utlevél, vagy a katonai livret, hajtási igazolvány, stb. A beiratkozásnál az utasoknak be kell mutatniuk az igazolványukat és azt az utazásra magukkal kell vinniök.

A beiratkozásra az utolsó terminus: március 8-án este 7 óra.

Ha az utasok a menetjegyirodában beiratkoztak és kézhez kapták az utazásra jogosító részvételi jegyüket, sehoh sem kell jelentkezniök sem az állomásokon, sem a hatóságoknál. Az utasok nem kötelesek Pesten tartózkodni, hanem elutazhatnak vidékre is. Utközben a sportvonatról leszállni Lökösházán, Békéscsabán és Szolnokon lehet.

Az utasok ugyanannyi pénzt vihetnek magukkal, mint a rendes utlevéllel utazók, vagyis 30 pengőt, 1000 leiert más vagutát és 2000 leit ércpénzben.

Beiratkozni Aradon a Wagons-Lits Cook Menetjegyirodában lehet a Minorita-palotában.

SELECT: Premier! 5, 7-15 és 9-15 órákor.

BOBBY BREEN

oda hangyák: ez fenomen megkapó, gyönyörű filmje

Árvácska



Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség20-14
Kiadóhivatal... ..11-51

Feltámadt a legyező!

*

Az okok és okozatok láncolata néha meglepő és rendkívüli. A kegyetlen polgárháború, mely vérről árasztja el Spanyolországot, föltámasztja a legyezőt.

1. A műemlékek veszélyben lévén tra les montes — a hegyeken túl. — Goya festményei Franciaországba menekültek.

2. A spanyol festészet e remekéből kiállítást rendeztek a Tuileriesben.

— Goya spanyol nő — mint valamennyi spanyol nő — legyezőkkel játszanak.

4. A párisiak megállapították! „Ez elragadó! Milyen szerencsétlen gondolat volt ez éppen anyóira hasznos, mint kellemes kellekről lemondani! És a nársi nők kezdték felkapni a legyezőt.

5. A legyező többé nem lesz vitrintárgy, alvó darab a gyűjteményben, mint a tubákos szelence és mint a miniatűr médaillonok, Feltámad, élni, lélegzeni fog újra.

S ha elgondoljuk, hogy ha a spanyolok nem gyilkolnák egymást halomra — s különösen a nők és a gyermekek tömeges lemészárlására gondolunk, — semmi kilátásunk nem volna rá, hogy újra lássuk a gyöngéd kezekben a kokettálásra anyóira alkalmas legyezőket! A gondviselés utjai céljainak elérésében kiszámíthatatlanok..

A legyező reneszánsza sok művészre igazi jótétemény lesz: az akvarell, a tuss, a pemzli virtuózaira. S a gyöngyház, a kagyló, az elefántcsont s. b. művészei is újra elfoglalhatják helyüket a nap alatt. Milyen nagy, eseményteljes idők is teltek el azóta, mikor még minden elegáns asszony Carmen kecsességével és huucutságával bánt a legyezővel..

— ZÜRICHI TÖZSDEZARLAT: Páris 14.14 és háromnegyed, London 21.59 és háromnegyed, Newyork 430.06, Brüsszel 73.04, Milano 22.63, Amszterdam 240.80, Berlin 174.07 és fél, Prága 15.13, Varsó 81.75, Belgrád 10.00, București 3.25.

— Bucureștibe utazott a polgármester. Orezeanu Romulus polgármester hétfő délután hivatali ügyek elintézése céljából Bucureștibe utazott.

— Hivatali változások az aradi rendőrségen. Murgau Liviu Aradváros rendőrkezesztora szolgálati érdekből az alábbi áthelyezéseket eszközölte. Mladin Eugen rendőrkapitányt a közlekedési ügyosztályról a közigazgatási ügyosztály élére helyezték, míg helyére Margescu Mihail rendőrkapitányt helyezték. Slavu Ilie rendőrkapitány az idegenellenőrzési hivatal volt főnöke a népesedési hivatal vezetését vette át, míg Barbat Coriolan rendőrkapitányt a népesedési hivatal eddigi vezetőjét az V-ik és VI-ik kerületi rendőrségek vezetésével bízták meg. Don Alexandru rendőrkapitány a IV-ik kerületi rendőrségről az állambiztonsági hivatalban nyert beosztást. Zamfir Nicolae rendőrkapitányt az állomási rendőrség eddigi vezetőjét a sziguranca nyomozó osztályának élére helyezték. Negoescu Constantin rendőrkapitányt, aki eddig a sziguranca teljesített szolgálatot, az első kerületi rendőrség vezetésével bízták meg. A második kerületi rendőrség élére Crișan Emil rendőrkapitányt helyezték, míg a negyedik kerületi rendőrség vezetésével Candin Anca rendőrkapitányt bízták meg.

— Kolostorba vonul Gurie metropolita. Bucureștibe jelentik: A Szent Szinódus határozata következtében Gurie metropolita az egyik bucovinai kolostorba vonul.

— A népesedési hivatal felhívása. Az aradi rendőrség épületében működő népesedési hivatal vezetője Slavu Ilie rendőrkapitány felkérte mindazokat, akik annak igazolását kérték a bejelentő hivaltól, hogy mióta rendelkeznek Aradon bejelentett lakással és nem mellékeltek személyazonossági igazolványukat, hogy a legsürgősebben mellékeljék személyazonossági igazolványukat, vagy pedig közöljék személyi adataikat, hogy mikor és hol születtek, foglalkozásukat és szüleik nevét.

— Szabályozták a magánalkalmazottak munkaidéjét Magyarországon. Budapestről jelentik: Március 1-én életbelép a magánalkalmazottak munkaviszonyát szabályozó törvényrendelet. A magánalkalmazottak munkaidéje heti 44 óra lesz.

Még 800 pár „STAR” cipőből

válogathat gyári áron alul

a helyszíne miatt, minden elfogadható áron a MAGAZIN DE GHETE olosó árusításán, Str. Metianu 9. Orbán eukrászdával szemben.

— Dr. Thau Ernő hazaérkezett és ismét rendel.

Hushagyó-kedd, hamvazó szerda

A hushagyó-kedd, nem formális ünnep a római katolikus egyházban. Érdekes jelentőségét onnan nyerte ez a nap, hogy megelőzi a másnapi hamvazó-szerdát, amely mint a negyvennapos nagybőjt első napja, jelentős ünnepe a római katolikus egyháznak. Azt példázza ez az ünnep, hogy az ember porból lett és porrá lesz. A hamvazó szerdai szentmise előtt hamut szentel az áldozó pap és mise után ezt a hamut a hívek fejére szórja a következő szavakkal:

— Emlékezzél meg ember arról, hogy porból lettél és porrá leszel.

A hamut, amit hamvazószerdán megszentelnek, az előző esztendő virágvasárnapjának szentelt barkájából égették.

A hamvazószerda kultusza s az azt megelőző hushagyó-kedd érdekessége ősrégi eredetű. Már az Ó-szövetségben, mint a vezeklés jelképe szerepel a hamu. A keresztény világ szélesebb körű jelentőséget ad neki. A Krisztus halálát és feltámadását megünneplő husvét napját Nagy Szent Gergely pápa óta negyven napos bőjt előzi meg: az ugynevezett nagybőjt. Ez a nagybőjt Szent Iréneus püspök idején, 202-ben még csak kétnapos volt, de már a harmadik században két hétre bővült, a negyedik században harminchat napig tartott, amíg Szent Gergely pápa meg nem toldotta a hamvazó szerdától következő vasárnapig eltelő négy nappal. Egyes korokban és vidékeken nem negyven, hanem hetven napos a nagybőjt. Ebből származik, hogy a husvétot megelőző vasárnapokat ötvened, hatvanad és hetvened névvel jelölik. Hamvazószerdát a katolikus szertartásban háromnapos szentségimádás előzi meg. A háromnapos ünnep befejező aktusa keretében a templomot a gyász és vezeklés jeléül megfosztják virágdiszeitől és a főoltárképet kicserélik.

Megnyílt **ELIZÁ** Megnyílt

speciálisbáby és gyermekdivatáruház

Okvetlen tekintse meg eredeti legújabb modelleinket, melyek méret után is készülnek.

Ceana di bankpalota

Jó modor



— Tulajdonképpen nem is értem, hogy az irak miért nem használják a börtön léposházát?..

Március hónapban tíz százalék engedményt ad mindennemű áruvásárlásnál

I. MOTIU

szövet-, selyem- és vászonáruháza Arad, Piața Avram Iancu 19. Telefon 27—10. Consum—Inlesnirea-tag.

— A genovai herceg esküvője. Torinóból jelentik: Ma délelőtt tartották meg Torinóban a genovai herceg és Riccardone Maria Luiza grófnő esküvőjét. Az esküvői szertartáson résztvett az olasz uralkodói pár, a trónörökospár, a bolgár királyné, valamint a savoyai ház valamennyi tagja. Az esküvőn Mussolini képviselőjében gróf Ciano külügyminiszter jelent meg.

— Izgalmas betörő-fogás a minorita-palotában. Hétfőre virradó éjszaka az aradi minorita palota udvarán elfogták Hegedüs József betörőt, akit az előhívott rendőr a központi rendőrség ügyeletes osztályára állított elő. Hegedüs József kihallgatása során nem tudott elfogadható okot mondani arra vonatkozólag, hogy miért tartózkodott kapuzárás után az épület udvarán. Megmotozása során több álkulcsot és zseblámpát találtak nála. A nyomozást végző Pop Ioan detektiv megállapította, hogy Hegedüs József a minorita palota egyik üzlethelyiségének udvarra nyíló ajtaján keresztül betörést akart elkövetni a kereskedésbe, de időközben elfogták. Hegedüst kihallgatása után az ügyészségre kísérik.

— Lejár az ezüst százalékok becserélésének határideje. Bucureștibe jelentik: Tegnap járt le a régi ezüst százalékok becserélésének határideje.

— Ha nincs étvágya, úgy igyék néhány napon át reggelre éhgyomorra, felpohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ezáltal hélműködése szabályozódik és így egész emésztése rendbejöhethet. Kérdezze meg orvosát.

— Tilos a jóslás és varázslás. A munkaügyi miniszterium minisztertanácsi jegyzőkönyv alapján megtiltotta a jóslást, jövendőmondást, varázslatot és chiromantiát.

— Dr. Fischer Ilona ismét rendel.

— Kiutasítottak 543 idegen állampolgárt. Bucureștibe jelentik: A rendőrfővezérigazgatóság idegenellenőrzési-szolgálatát közzétette a kiutasított idegenek névsorát, amelyben 543 név szerepel.

Módosítják a szövetkezeti rendelet-törvényt

București-i jelentés szerint Ionescu-Sisest földművelésügyi miniszter már kidolgozta azt a tervezetet, amellyel a Goga-kormány idején életbeléptetett szövetkezeti rendelet-törvényt módosítják. A miniszter mindenképpel előtérbe kívánja hozni az állam ellenőrzési jogát a szövetkezeti központoknál. Ezért újból visszatérnek az igazgatótanácsok rendszeréhez. Az igazgatótanácsoknak választott, a miniszter által kinevezett és jogszerinti tagjai lesznek.

— MEGHOSSZABBÍTOTTA A TÉLI SPORT-HELYEKRE A VASUTI KEDVEZMÉNYT. Bucureștibe jelentik: Az államvasut vezérigazgatósága a téli sporthelyek vasuti viteldij-kedvezményét március 15-ig meghosszabbította.

— Öngyilkosság Micălacan. Hétfőn reggel jelentették az aradi központi rendőrség bünyűgyi osztályának, hogy Kovács István 70 éves micălacai ismaşului ucca 38. szám alatti munkás az éjszaka folyamán öngyilkosságot követett el. Az életunt ember a faskamrában felakasztotta magát és mire tettét hozzátartozói észrevették már halott volt. Kovács István végzetes tettét gyógyithatatlan betegség miatt követte el.

Kézimunka-tanfolyam

F. Trebbin Eta iparművész Aradra érkezett és március elsejétől egy hónapos kézimunkatanfolyamot rendez kezdők és haladók részére. Tanítja a most oly divatos kötőmunkákat és a hölgyek saját választásuk és ízlésük szerint készíthetik el tavaszra kötött toalett-cikkeiket: ruhát, kosztümöt, köpenyt, gyermekholmit. A kézimunka minden ágában készséggel áll tanítványai rendelkezésére és figyelembe veszi a különböző kívánságokat. Csoportos tanítás ára heti két órában 300 lei. Külön órák is kaphatók. Érdeklődni Str. M. Stănescu 2. vagy, 24—14 telefonon.

Halálos bicskázás egy Szeged melletti tanyán rendezett bálon

Szegedről jelentik: Különös körülmények között történt gyilkosság a Szeged melletti pusztán. A földművesek és pásztorok bálat rendeztek, amelynek megtartására nem kértek engedélyt, mert a rendőrség az utóbbi időben történt többszörös bicskázás miatt minden esetben magtagadta az engedély kibocsátását. Az engedély nélkül megtartott bálon megjelent egy „Pierett“-jelmezes férfi, aki természetesen nagy feltűnést keltett a nem jelmezes mulatságon. A lányok és menyecskék között nagy si-

kere volt a furcsa ruhás álarcos férfinek és ezért a legények el akarták hajszolni a mulatságról. Amikor a Pierett-ruhás férfi elhagyta a tanyát, több legény megtámadta és bicskával összeszurkálta. A szerencsétlen ember néhány óra alatt behalt súlyos sérüléseibe. A vizsgálat folyamán megállapították, hogy az áldozat Kum László szomszéd tanyára való béres. A csendőrség nyolc gyanúsítottat bilincsbeverve kísért be a szegedi ügyészégi fogházba.

— Aradi szerző ösbemutatója Szegeden. Érdekes aradi vonatkozású ösbemutató színhelye lesz március 2-án, szerdán este a szegedi Városi Színház. Itt kerül színre ugyanis Károly Sándor aradi író és hírlapíró négyfelvonásos vígjátéka. Az ösbemutató iránt Ardealszerte, sőt Magyarországon is általános nagy érdeklődés nyilvánul meg, mert a kitűnő író első komolyabb színpadi műve kerül bemutatásra. Károly Sándor művének méltó keretet nyújt a szegedi színház, mely elismerten legkitűnőbb együttessel rendelkezik a budapesti színházak után. Az aradi író a szegedi Dugonics irodalmi társaság üdvözlöi a premieren, s ez különös ünneptiszta ad majd az estének. Az előadás másik érdekessége, hogy azt Forgács Sándor kiváló művész, az aradi színház volt tagja rendezi és azt dr. Bárdos Arthur, a budapesti Belvárosi Színház igazgatója, valamint Janovics Jenő dr. is végig nézi. A vígjáték előreláthatólag nagy sikert arat majd és hamarosan Budapesten is színpadra kerül.

— Az aradi római katolikus plébánia meghívására Aradra érkezett P. Fertig Gandulphus minorita atya, aki a németajku katolikus hívek lelki gondozását vállalta el. P. Fertig Gandulphus a minoritarend rendes tagja, aki Németországban és Ausztriában végezte tanulmányait. A kiváló képzettségű minorita lelkész itteni lelképásztori munkáját már részben meg is kezdte. A németajku hívek új lelképásztora március 6-ikán, vasárnap reggel 8 órakor, a német hívek részére megtartott mise után németnyelvű beszédében mutatkozik be a híveknek.

— Nyugdíjazások az aradi görög-keleti ortodox egyházban. Bucurestiből jelentik: Április elsejével az aradi ortodox román püspökség területén több lelkész tiszteletes nyugdíjba. Ognean Isif Sávárşin községbeli lelkész, Ursuţiu Cornel sepreuşi lalkész, Pop Melentie drăuţi lelkész, Stana Ioan és Turicu Gheorghe grăniceri lelkészek, Chiţiu Nicolae nădlaci lelkész, valamint Vaţian Traian esperes mennek aradi elsejéltől nyugalmába. Muscan Dimitrie aradi püspöki referens és Păcăţianu Mihail püspöki tanácsos folyó év július elsejétől mennek nyugdíjba.

— Erdős József halálára. Budapestről jelentik, hogy általános részvétet keltett a budapesti Erdős hirdető-iroda nagyvállalat alapító tagjának, Erdős Józsefnek halála, a közéletnek mindazon munkaterületein, amelyek fontosságát éppen a hirdetés organizációja adja meg. A magyar főváros egyik legrégebbi hirdető-vállalatának tulajdonosát Középeurópa-szerte ismerte az üzleti világ és a kivételes szervezőképességét, uttörő szaktudását általános elismeréssel honorálták. Elhunyt a fájdalom vesztesége a hirdetés-szakma világot behálózó szervezetének és temetése alkalmából öszinte, bensőséges részvét nyilatkozott meg családtagjai iránt.

— Hunyady Sándor újabb sikere. Budapestről jelentik: A budapesti Vígyszínházban az elmúlt este mutatták be Hunyady Sándor „Bors István” című 3 felvonásos színművét. A darab rendkívül fordulatos, szórakoztató és a közönség érdeklődését első perctől az utolsóig leköti. Hunyady Sándor kivételes írói készségének és alapos színpadismeretének újabb, nagy sikert hozott a bemutatás és a közönség sűrű tapsal jutalmazta a népszerű szerzőt és a szereplőket. A darab főszereplői: Páger Antal, Somlay Artur, Ligeti Juliska, Komár Julia, Örvédy Zsófi és Szombathelyi Blanka. A közönség-siker után a megérdemelt sajtósiker se maradt el.

— „Vidéki”. Ebben a jelzőben: „vidéki”, van valami kicsinyítő, lenéző. „Vidéki város” a mai nyelvhasználat szerint például kevesebbet, alacsonyrendűbbet jelent, mint a főváros. Ez ellen a sértő és alaptalan szóhasználat ellen emeli fel szavát Ijjas Antal az „Új Idők” mai számában s ragyogó cikkben bizonyítja be, hogy a „vidéki” szó mai értelmezése helytelen, alaptalan, logikátlan. A kiadóhivatal Budapest, VI. ker. Andrássy-ut 16.), szívesen küld díjtalan mutatóval számot. Az Új Idők előfizetési díja egy negyed évre 200 lei.

Közel másfélmillió pengős nyereséggel zárult az Angol—Magyar Bank mérlege

Budapestről jelentik: Az Angol-Magyar Bank Rt. igazgatósága Fleissig Sándor felsőházi tag alelnök elnöke alatt tartott ülésén megállapította az elmúlt üzletév mérlegét, amely 1,438.835.61 pengő tiszta nyereséggel zárul az előző évi 1 millió 345 ezer pengős nyereséggel szemben. A nyereség felosztására vonatkozóan az igazgatóság azt az indítványt terjeszti a március 16-iki évi rendes közgyűlés elé, hogy a rendelkezésre álló összegből 100.000 pengő a tartalékalap növelésére, 200.000 pengő (tavaly 100.000 P.) az ingatlanok értékcsökkenésére és 350.000 P. a régi nyugdíjasok nyug- és kegydíjalapjainak dotálására fordítsassék, míg a fennmaradó 788 ezer 835.61 P. (az előző évben 295.221.57 P.) az 1938. üzletév számlájára vitessék át.

Az elért tiszta nyereség módot adna az intézetnek az osztalékfizetés újrafelvételére, amit a nyereségből a jövő esztendőre átvendő összeg szokatlan nagysága is igazol. Az igazgatóság azonban a nagyrésztvényesekkel egyet értően mégis azon a nézeten van, hogy az osztalékfizetés újrafelvételét az idén még nem javasolja.

A mérleg főbb tételei a további fejlődésről számolnak be. Így a banknál elhelyezett takaré- és folyószámlabetétek összege a lefolyt évben 87.8 millió pengőről 94 millió pengőre, tehát 6.2 millió pengővel emelkedett és emelkedett a betegek száma is. A bank nagy súlyt fektetett a hitelélet táplálására és ennek tudható be, hogy a váltótárca 57.8 millió pengőről 63.8 millió pengőre emelkedett.

Kedvező üzleteredménnyel zárták üzletévüket a bank érdekkörébe tartozó ipa vállalatok is.

— Az „Asociaţia Generală CFR” aradi fiókintézetének elnöksége értesíti mindazokat, akik tüzifa-szállításhoz 60 százalékos kedvezményt akarnak igénybe venni, azok március 6-án, szombaton délelőtt 9—1 óráig a Bihorului ut 11. szám alatti irodában jelentsék ezt be. Ez alkalommal a nyugdíj könyvet is fel kell mutatni. Március 6-án, a hivatalos órák ideje alatt vehetik át az illetékesek az utazási igazolványokat is. Ioan Regulaş, elnök.

Bucurestibe Pensiunea

érkezők

szálljanak meg (napokra is) az újonnan megnyitott és legmodernebb, ben berendezett

Victoriei-ba

Str. Regala No. 1. Sarok
Academiei 33-35 VII tk
emelet — Telefon 5,37/43

A színház hívei

* „Zsákbamaczka, operett, olcsó helyárrakkal, kedden este 9 órakor. Eisemann remek zenéjű operettjét játssza ma este a színtársulat. Krémer Mancsi, Gách Edit, Mátrai Rózsi, Badóczy István, Karácsonyi, Szabadkai Miklós, Kozma Hugó, Németi Pistával a főszerepekben.

* „Kis szökevény”. Gábor Marával a címszerepben, szerdán este 9 órakor. Ugy a szombatester mint a vasárnap délutáni előadásán óriási sikert aratott „Kis szökevény” van műsoron. A címszereplő Gábor Marán kívül főszerepeket Krémer Mancsi, Gách Edit, Mátrai Rózsi, Badóczy István, Karácsonyi Miklós, ifj. Szendrey Mihály, Szabadkai Miklós, Kozma Hugó, Németi István játszanak.

* „Asszonyok”. Premier! Forgószínpad! 28 női szereplő! Divatrevü! Lázás munka folyik a színházban, a színpadon, a műhelyekben, az utóbbi évek legnagyobb szenzációja, az „Asszonyok” bemutatójára készül az aradi társulat. A színházi irodában számolnak, rajzolnak, mesterekkel tárgyalnak, a színpadon Horváth László rendező 28 nővel próbákat tart. Csupa igazalom és lelkesedés. Az igazgatóság óriási anyagi áldozatot tanusított, hogy a 10 képből álló, fordulatos remek színművet méltó rendezésben, forgószínpadon mutathassa be a nagyközönségnek. Emelt helyárrak!

A színház heti műsora:

Kedd este 9 órakor: „Zsákbamaczka”, operett olcsó helyárrakkal.

Szerda este 9 órakor: „Kis szökevény”, operett.

— Számos női bajnál gyakran végtelen megkönnyebbülést szerez reggel, éhgyomorra egy fél-pohárrnyi természetes „Ferenc József” keserűviz azáltal, hogy a belek tartalmát gyorsan felhigítja és akadálytalanul kiüríti, azonkívül pedig az emésztőszervek működését lényegesen előmozdítja. Kéidezze meg orvosát.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

VOJTEK gyógyszerertár, Bulev. Regina Mária 25. (Tel. 15-10.)

DANCIU gyógyszerertár, Piaţa Mihai Viteazul 13. (Tel. 15-78.)

BERGER gyógyszerertár, Saguna ut

BERNÁTH gyógyszerertár, állomással szemben

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik szeretett férjem temetésén résztvettek, koporsójára koszorút helyeztek, ezúton mond köszönetet

özv. Ferrari Dávidné

Színház!

Forgószínpad!

28 női szereplő!

100 új ruha!

Divatbemutató!

Csütörtök este 9 órakor emelt helyárrak!

„Asszonyok”

életkép 3 felvonásban, 10 képben

Világszenzáció!

Csak női szereplők!

Rendező: Horváth László

Sportvonat Budapestre

Utlevél nélkül, március 15-től 20-ig

Menetrend: Arad ind. március 15 délután 11.00
Budapest Keleti érkezik aznap 16.30
Budapest K. p. ind. márc. 20 este 22.30
Arad érkezik márc. 21 reggel 6.30

Az utazás ára: Lei 1.320. — személyenként 3. osztályon, számozott ülőhelyekkel, a kollektív utlevél és vízum, valamint sportjegy költségeivel együtt. Gyermkeknek 10 évig 820 L.

A beiratkozáshoz: csak egy fényképes igazolvány kell, minden más irat nélkül. Beiratkozási határidő: március 8.

Beiratkozási hely: **Wagons-Lits//Cook** Arad, Minorita-pal. Telefon 11-66.

24. Spöner Adolf, Cosbuc 36. — 8042—24. Spöner Emilia, str. Cosbuc 36. — 18510—24. Springer Jenő, Consistoriului. — 8877—24. özv. Springer Jánosné, str. Eminescu 7. — 14263—24. Springfield Béla, C. Paulian. — 13945—24. Springfield Endre, C. Negri 4. — 6731—24. Springfield József, str. T. Serb. 18750—25. Spiler Józsefné, str. A. Iancu. — 14170—24. Sugár Béla, str. I. Vulcan 3. — 14206—24. Sugár Béla, str. Ignatie 33. — 14131—24. Sugár Károly, bul. R. Maria 2-6. — 2360—24. Sugár Jenő, p. A. Iancu 22. — 13618—24. Sugár Ferdinánd, Ratiu 56. — 12997—24. Sugár Izidor, C. Pirici 3. — 16192—24. özv. Sugár Józsefné, Bratianu 2. — 16190—24. Surányi Jenő, Blev. Carol 37. — 7281—24. özv. Surányi Hermanné, str. A. Gavra 26. — 14162—27. Simor Géza, M. Corvin 1. — 22503—27. Sebők János, str. Brancoveanu 1. — 24582—32. Singer Rudolf, Brasov. — 16736—33. özv. Seculici Árpádné szül. Velviri Mária. — 25947—33. özv. Singer Hugóné, szül. Schwartz Mária, Brasov, str. Hindrel 28. — 294—35. Silberstein Ferenc, Sp. Gheorghe 24. — 2462—24. Singer Hermann, Timisoara, str. Scudier 3.

Az „ST” betűvel kezdődő nevekben a város közigazgatási osztálya külön 111. sorszámmal ellátott listát állított össze, amelyet az „SCH” és az „SZ” betűk után közlünk teljes terjedelmében folytatólagosan.

Sch-betű:

1761—24. Schamberger László, bul. Reg. Ferdinand 21-11. — 1762—24. Schamberger László, bul. Reg. Ferdinand 21-11. — 5592—24. Scharstein Jakab, str. R. Veliciu 15. — 18173—24. Scharstein Miksa, str. Cercetasilor 10. — 8619—24. Schatelesz Erzsébet, str. Consistoriului 28. — 16057—24. Schatelesz Fülöp, str. R. Veliciu 3. — 16255—24. Schatelesz Fülöp, str. C. Voda 20. — 8219—24. Schatelesz Gizella, str. Trib. Axente 7. — 9200—24. Schatelesz Gizella, str. Consistoriului 28-3. — 8744—24. Schatelesz Netty, str. Stroiescu 13. — 7894—24. özv. Schatelesz Mórné, szül. Engel, str. Consistoriului 28. — 9199—24. Schatelesz Regina, str. Consistoriului 28. — 14249—24. Schatzmann János, str. Trib. Buteanu 3-1. — 1979—24. Schauer Aladár, str. Cercetasilor 13. — 1979—24. özv. Schauer Sándorné, szül. Hersch, str. Cercetasilor 13. — 1210—24. Schauer Bernát, piata Sf. Elena 27. — 6016—24. Schauer Hugó, str. Mărăsești 37-39. — 1980—24. Schauer Jakab, str. Trib. Buteanu 14. — 14009—24. Schauer Ignác, bul. Carol 42. — 14009—24. Schauer Julia, bul. Carol 42. — 7293—24. Schauer Gyula, str. Kogălniceanu 23. — 1981—24. Schauer Miksa, str. Cercetasilor 13. — 7575—24. özv. Schauer Benjaminsné, str. C. Voda 28. — 14286—24. Schaffer Ferenc, str. Moș Ajun 25. — 418—24. Schaffer Henrik, str. Gh. Lazar 9. — 427—25. Schaffer József, Centr. pt. Ocr. Cop. — 5512—24. özv. Schaffer Józsefné, szül. Holzer, str. Desseanu 7. — 18016—24. Schaffer Gyula, str. Unirii 11. — 13956—24. Schaffer Mihály, cal. Saguna 2-3. — 3887—24. Schachter Adolf, str. C. Voda 51. — 16244—24. Schachter Hersch, str. Gh. Popa 10. — 832—25. Schenker Ilona Erzsébet, Centr. pt. Ocr. Cop. — 7960—24. Scher Jakab, str. Gh. Ionescu 14. — 7962—24. Scher Emil, str. M. Corvin 7. — 7962—24. Scheer Gyula, str. M. Corvin 1. — 14804—24. Scheerkohn Albert, str. Eminescu 36. — 14245—24. Scheer Lajos, str. M. Corvin 1. — 16077—24. Scheer Miksa, bul. Reg. Ferdinand 28. — 1041—24. özv. Scheibel Vilmosné, str. Eminescu 14. — 2119—24. Schenk Rudolf, str. M. Nicoară 12. — 403—

24. Scherfer Vilmos, str. C. Voda 14. — 8477—24. Schiffer Dávid, bul. Reg. Ferdinand 15. — 8477—24. Schiffer Fülöp, bul. Reg. Ferdinand 15. — 352—25. Schillinger Andor, bul. Carol 42. — 133—24. dr. Schillinger Armin, str. Románului 18. — 132—24. Schillinger Vilmos, str. Románului 18. — 11095—24. Schlinger Sámuel, str. Románului 4-11. — 18060—24. özv. Schlee Aladárné, szül. Zeiner, str. Cantacuzino 53-55. — 18060—24. Schlee Sándor, str. Cantacuzino 53-55. — 18060—24. Schlee Dezső, str. Cantacuzino 53-55. — 18060—24. Schlee Mária, str. Cantacuzino 53-55. — 17355—24. Schlee József, str. C. Voda 37. — 17078—24. özv. Schleifer Antalné, szül. Hoffmann, str. Kogălniceanu 54. — 5997—24. Schleifer Dávid, str. Eminescu 56. — 14001—24. Schlesinger Amália, str. Eminescu 2. — 8526—24. Schlesinger Béla, str. Hajdeu 32. — 905—24. Schlesinger Farkas, calea Radnei 5. — 13996—24. Schlesinger Miksa, str. Remus 15-12. — 14300—24. Schlosser Rudolf, str. Ionescu 5. — 626—24. Schnee Jolán, str. Sarmisegetuza 9-15. — 16675—24. Schneberger Béla, str.

Hivatalos pótlások a felülvizsgálatra kerülő állampolgárok névsorához

Az elmúlt nap folyamán a város közigazgatási osztálya pótlást függesztett ki, amelybe utólag vették fel mindazokat a felülvizsgálatra utasított aradi állampolgárokat, akiknek neve tévedésből maradt ki a kifüggesztett névsorból és az érdekeltek maguk kérték kiegészítést, nehogy veszteséget szenvedjenek az állampolgársági jogosultságuk felülvizsgálásánál. A pótlásra felvett állampolgárok nevei a következők:

5013—24 Amigo Dezső Rudolf str. A. Gavra 1. — 9552—24 Amigo Sándor str. A. Gavra 1. — 12692—24 Bródi Arnold str. N. Filipescu 11. — 9819—24 Fülöp Viktor B. Reg. Ferdinand 25. — 12351—24 Gruschaber Dezső str. Mărăsești 30. — 12349—24 Gruschaber Piroška str. Mărăsești 30. — 2158—24 Karpelesz Zsigmond C. Banatului 8. — 5851—24 Kabos Károly str. Bratianu. — 24737—24 Kosminsky Jenő str. Baritiu 22. — 8325—35 Kosminsky Imre P. Radulescu 5. — 24738—24 Kosminsky Emil str. Baritiu 22. — 11964—24 Halász Dezső B. Reg. Maria 25. — 18751—24 Popper Aladár str. Gh. Lazar 12. 9014—24 Popper Endre B. Carol 75. — 12172—24 Pataki Lajos str. M. Costin 24. — 10702—24 Rosenfeld Géza str. M. Corvin 6. — 4648—24 Popper Ignác str. Mețianu 4. — 224—24 Szerényi Géza B. Reg. Maria 25—2. 15531—24 Schürer Lajos str. Bratianu 16.

Újabb törlések a kifüggesztett névsorban

1938. február 28-ikán déli 1 óráig a következő újabb hivatalos törlések történtek a városháza előcsarnokában kifüggesztett és felülvizsgálatra előkészített állampolgári listákon:
10289—24 BOKOR Mária B. Reg. Maria 9.
— 12731—24 BOROS Emília B. Carol 51.
— 12741—24 BOROS Jenő B. Carol 51. — 428—25

Sft. Gheorghe 7. — 9529—24. Schner Jakab, str. Gh. Ionescu 6. — 16119—24. Schmitzer Aliréd, str. R. Veliciu 15. — 17907—24. özv. Schmitzer Sámuelné, szül. Amigó, str. Alexandri 7. — 17907—24. Schmitzer Malvin, str. Alexandri 7. — 14217—24. Schnitzer Miksa, str. A. Gavra 12. — 13867—24. Schnitzer József, cal. Radnei 94. — 6924—24. Schor Lajos, bul. Carol 55. — 17845—24. özv. Schöffler Izidorné, szül. Stern Bajnok (Jugoszlávia). — 16806—24. Snhon Vilmos, str. A. Gavra 24. — 8034—24. Schönberger Adolf, bul. Carol 37. — 17376—24. Schönberger Miksa, bul. Carol 42. — 805—25. Schönberger Zoltán, Centr. pt. Ocr. Cop. — 7519—24. Schönberger Zoltán, bul. Carol — 11096—24. Schöner Ferenc, str. Porumbaru 16. — 2058—24. Schönfeld Jakab, str. Kogălniceanu 32. — 1998—24. Schönheim Jakab, piata Luptei 5a. — 7272—24. Schönwald Jakab, str. I. R. Sirianu 1. — 15504—24. Schönwald Jozefin, str. Th. Ciontea 10. — 14218—24. Schrank Benjamin, bul. Reg. Ferdinand 15. — 18056—24. özv. Schrank Henrikné, bul. Reg. Ferdinand 15. — 18056—24. Schrank József, bul. Reg. Ferdinand 15. — 2285—24. dr. Schreiber Vilmos, str. Románului 1. — 304—24. Schreier Adél, bul. Reg. Maria 11. — 304—24. özv. Schreier Miksáné, szül. Kohn, bul. Reg. Maria 11. — 7852—24. dr. Schuhl Armin, piata A. Iancu 16. — 1668—24. Schuhl Béni, str. Gh. Lazar 13. — 14216—24. Schütz Adél, str. C. Pirici 5. — 7959—24. dr. Schütz Henrik, str. Consistoriului 25. — 7956—24. Schütz Henriette, str. C. Pirici 5. — 18390—24. Schwartz Béla, piata A. Iancu 22. — 13995—24. Schwartz Adolf, str. Minervei 39. — 14018—24. Schwartz Sándor, str. Spiru Gheorghe 1. — 16052—24. Schwartz Adolf, str. Bucur 2-17. — 8396—24. Schwartz Armin, str. Bratianu 3. — 7274—24. Schwartz Armin, cal. Banatului 3. — 13696—24. Schwartz Bernát, piata Luptei 4-9. — 14248—24. Schwartz Helén, str. Consistoriului 2. — 7273—24. Schwartz Helén, cal. Banatului 3. — 14162—24. Schwartz Manó, str. M. Corvin 1. — 16812—24. özv. Schwartz Manóné, szül. Bloch, str. Consistoriului 2. — 16812—24. Schwartz Helén, str. Consistoriului 2. — 14019—24. Schwartz Farkas, str. R. Veliciu 8. — 3776—24. özv. Schwartz Farkasné, str. Bucur 22. — 3776—24. Schwartz Zelma, str. Bucur 22. — 16079—24. Schwartz Herman, piata Avram Iancu 22. — 2024—24. Schwartz Jakab, strada Eminescu 35.

(Folytatjuk.)

FALUDI Károly str. Blanduziei 24. — 19388—24. özv. GARBOVAN Augustinné szül. Pálák str. Porumbaru 15. — 8612—24. GULD Emil str. Alexandri 13. — 129—25. HALLER Ilona C. Saguna 84. — 1824—25. dr. HENDL Béla str. Ionescu 1. — 11803—24. HOFFMANN Antal str. Consistoriului 7. — 2—25. RIFFLER Pál str. Ionescu 2-4. — 1767—24. REISZ Ferenc str. M. Nicoară 9. — 2276—24. RETTINGER Antal str. Dorobanților 12. — 9869—24. REITHOFFER Károly str. O. Jozif 15. — 671—24. SOEPKEZ Arthur Károly Richárd București, str. Paris 4. — 10857—24. SOLYMOS Géza P. A. Iancu 10. — 14234—24. SCHLOTT Jenő str. A. Gavra 1.

Március 5-én, szombaton először

MURÁTI LILI

felléptével

LULU

Fáth Imre és László Miklós 5 részes vigiátéka.

Rendezte: TARNAY ERNŐ

Fűszereplők:

Báthly Lajos, Rajna Alice, Kökény Ilona, Gárdonyi, László, Peti, Berczi, Fülöp.

Ezt megelőzi

SALAMON BÉLA

felléptével.

Nászutások

László Miklós szenzációs bohóza.

Ezenkívül: tréfák, ocrétt, persziflázs, stb. melyben fellépnek: Rác Vali, Násrai Teri, Bartók Ibi, Bata Erzsé, Kádár Piroška, Elek Zsuzsa, Fenyő, Garáti, Hegyi és Jankovich.

Rendező: Kövály Gyula

Minden ünnep- és vasárnap délután ¾ óra-
kor, olcsó helyárrakkal!

Tel: 12-92-54

Kezdet: 9 órakor

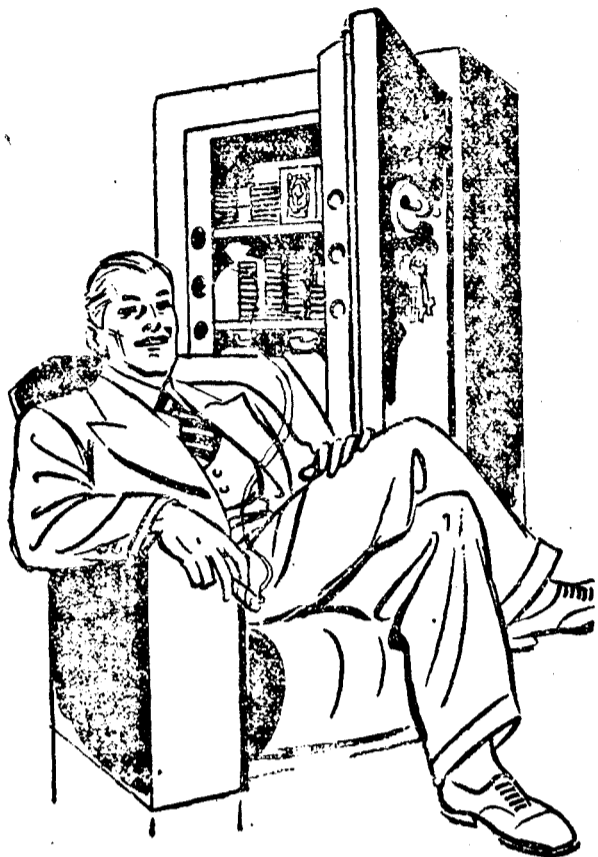
Többféleképp lehet MILLIOMOS

valaki...

Vannak, akik szüleiktől örökölték
Mások üzleteken kerestek,
... míg mások tudták, hogy ha 200 leit adnak ki havonta, nem lesznek szegényebbek, de megvan a lehetőségük, hogy milliomosok lehessenek.

EZEK AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK MILLIOMOSAI

Ami ezeket a milliomosokat a többiektől megkülönbözteti, az az a tény, hogy az Állami Sorsjáték szigorúan titoktartó és gazdag emberek lehetnek anélkül, hogy valaki is tudna róla.



ÁLLAMI SORSJÁTÉK

A XVI. SORSJÁTÉK 1. OSZTÁLYÁNAK A HUZÁSA
MÁRCIUS 15-ÉN



SPORT KÖZLÖNY

Az utolsó percekben lőtt két góllal nyerte meg az AMEFA az idény első bajnoki mérkőzését
— Váratlan vereséget szenvedett a Gloria a fővárosban — Nagy formában a Venus és a Chinezul —

A meginduló tavaszi bajnokságot mindenütt nagy érdeklődéssel köszöntötték és a mérkőzések beigazolják, hogy több csapat máris jó formában van. A forduló — a labdarugás dicsőséges bizonytalanságára — nem volt ment a meglepetéstől és főként a Gloria fővárosi veresége előtt állnak érthetetlenül a sportemberek. A Victoria pontvesztése már nem is számít meglepetésnek a kitűnő Phönix-el szemben, de nem meglepetés az sem, hogy a belső bajokkal küzdő CAO az egyik pontot Satumaren hagyta.

Aradon az AMEFA izgalmas küzdelmet vívott a kemény és szívós Jiul ellen és a várakozásnál erősebb ellenállásra talált. Az utolsó percek azután csak megtörték a Jiul szívóságát és sikerült a piros-feketéknek a fontos bajnoki pontokat megszerezniük.

A heti góltrekorlatot a Chinezul tartja, de nem sokkal maradt el mögötte a Venus sem, a Ripensia és a Crisana is elég simán vették az akadályokat, annál nagyobb küzdelmet vívó az „U” a Vulturii-val.

Az első forduló után így alakultak a bajnoki táblázatok:

I. csoport:						
1. AMEFA	10	7	1	2	31	12
2. Rapid	10	6	1	3	23	13
3. Victoria	10	5	3	2	27	15
4. Chinezul-ILSA	10	6	—	4	40	20
5. Phönix	10	5	1	4	16	11
6. Unirea Tricolor	10	4	3	3	21	20
7. CAO	10	3	3	4	20	19
8. Olimpia	10	2	2	6	10	27
9. Jiul	10	2	1	7	11	30
10. DUIG	10	2	1	7	8	34
II. csoport:						
1. Venus	10	9	1	—	44	12
2. Ripensia	10	8	—	2	40	17
3. Gloria	10	5	2	3	25	18
4. Universitatea	10	5	—	5	23	31
5. Juventas	10	4	1	5	16	21
6. ACFR	10	3	2	5	17	21

7. Sp. Studentesc	10	3	2	5	17	22
8. Crisana	10	3	—	7	15	23
9. Vulturii Textila	10	3	—	7	13	25
10. Dragoş Voda	10	3	—	7	15	35

Beszámolónk a következő:

I. csoport:

AMEFA — Jiul 4:2 (2:2)

A kedvező időjárás következtében mintegy 2500 néző előtt folyt le a rendkívül érdekes és izgalmas mérkőzés, amelyet az AMTE csak a végküzdelemben tudott a maga javára dönteni. A játék idénykezdethez szokatlanul érdekesen és változatosan alakult és eléggé emelkedett színvonalon mozgott. Chicim bíró sipjelére így álltak fel a csapatok:

AMEFA: Sadovski—Kovács, Buibas—Szurgyi, Szabó, Szaniszló—Cucula, Láb, Per-

noki, Praszler, Batrin. Jiul: Emmerich—Medve II. Pavicici—Radu, Soibla, Kovács—Vijdea, Medve III, Medve I, Bulea, Scovran.

A Jiul kezdte a játékot, amely az első percekben változatos. A 18. p. Batrin támad, Medve II azonban a kapuvonal és a 16-os keresztvezésénél faultolja a szélsőt, a megitelt büntetőt Szaniszló ravaszul csavarja, Medve II átlépi a labdát, amely a meglepett kapus mellett a hálóba jut (1:0). Az AMEFA ezután nagyszerűen támad, de a Jiul védelem jól veri vissza a támadásokat. A 34. p. Batrin jó beadását Cucula vágja hálóba (2:0). Most a Jiul is feljön és Scovran, aki az első félórában második középfezetet játszott, visszamegy bal-szélre. A 40. p. Scovran fut le, beadását Sadovski fel akarja emelni, de Medve III otterem és a kapus elől a hálóba tolia a labdát (2:1). A 44. p. Medve III—Scovran összjáték után Bulea közéről góloz (2:2).

Szünet után előbb a Jiul támad igen veszedelmesen és az AMEFA támadások csak ritkán szakítják meg a Jiul rohamait. Husz perc eltelte után az AMEFA ismét feljön és Perneki lövését fogja a kapus, majd két szöglet marad kiaknázatlanul. A 38. p. sikerül végre megtörni a jeget: Szaniszló beadása után a labda ide-oda pattan a 16-os táján, Szabó startol rá nagy eréllyel és jól eltalált lövéssel bombagólt ragaszt félmagasan a jobbsarokba (3:2). Az AMEFA most erősen rohamoz és a 42. p. Batrin beadását Cucula ravaszul továbbítja a hálóba (4:2).

A győztes csapat csak az első félidőben nyújtott elfogadható játékot, szünet után kiütköztek a hibák. Sadovski az első gólnál kényelmes volt, a hátvédek szeszélyesek, jó szereleseit elemi hibák váltották fel. A fedezetsorban Szaniszló volt a legegyszerűsebb, Szurgyi és Szabó szürkébbek. A csatársorban Pernekinek rossz napja volt és ez rányomta bélyegét az egész sorra. Egyénileg Cucula és Praszler érdemelnek említést.

A Jiul többet nyújtott, mint amennyit vártak tőle. A védelem megbízható, a hátvédek kemények és jól rugnak. A fedezetsorban Radu és Szüle jeleskedtek, elől Vijdea és Medve a legjobbak. Chicim jól bíraskodott.

Chinezul-ILSA—Dacia Unirea 7:0 (4:0). Timişoara. A Chinezul-ILSA tetszés szerint győzte le ellenfelét. Thierjung (2) és Szilárd (2) lötték az első félidőben a gólokat, majd szünet után Thierjung (11-esből) Thierjung és Bajusz a góllövők. Bíró: Maccan.

Victoria—Phönix 1:1 (1:0). Baia Mare. A Victoria nagy harcra vívott a kitűnő Phönix ellen és csak az egyik pontot tudta elhozni. Szántai lötte a Victoria vezetőgólját, de szünet után Fantaneanu révén a honi csapat egyenlített. Bíró: Olteanu.

CAO—Olimpia 1:1 (1:0). Satumare. Rendkívül érdekes mérkőzés keretében találkozott a két csapat és a mutatott játék alapján a döntetlen eredmény reális. Orza révén a CAO vezet az első percben, míg a második félidő első percében Pop egyenlít. Bíró: Constantinescu.

II. csoport:

Sp. Studentesc — Gloria 3:0 (1:0)

Bucuresti. A Gloria veresége érthetetlen ugyan, de nem megmagyarázhatatlan. A Sp. Studentesc csapata, amelynek ezen a mérkőzésen nem volt veszítenivalója, nagy lendülettel és lelkesedéssel fekiútt a küzdelembe és a fővárosi csapat gyorsasága meglepte a Gloriát. Mire az aradi csapat már felocsudott — késő volt. A 35. p. Voicu átadását Marinescu lötte be (1:0).

Szünet után az 5. p. Gica Popescu fut el, lapos lövése az ellenkező sarokba furódik (2:0). A 8. p. újabb gólt ért el a Sp. Studentesc: Stefanescu küldte a hálóba a labdát (3:0). A Gloria ezután meddő támadásokat vezet a jól védekező fővárosi csapat ellen.

A győztes csapat minden egyes tagja tudása és főleg lelkesedése legjavát adta. A csapat és a mezőny legjobbja Duce hátvéd, de nagyon jól látszott Metan és Dragan, valamint Voicu és Gica Popescu is. A Gloria védelmében Theimer jól védett, a fedezetsorban Debra, elől pedig a balszány tünt ki. Bíró: Vartolomeu.

Ripensia—Juventas 2:0 (1:0). Bucuresti. Nagy érdeklődés mellett folyt le a mérkőzés.

amelyen a szerencsésebb csapat győzött. Választottas játék után a 39. p. Bindea, szünet után pedig a 19. p. Dobay lötték a gólokat. Bíró: Emil Kroner.

Venus—Dragos Voda 6:0 (4:0). Cernauti. A bajnoksapat nagyszerű csatárjáték után biztosan győzött. Az első féldőben Petea Valcov, Humis, Humis és Bodola, szünet után pedig Humis (2) szerezték a gólokat. Bíró: Ionescu Tope.

Crisana—ACFR 3:1 (1:0). Oradea. A

Crisana gyenge színvonalú mérkőzés keretében győzte le ellenfelét. Nagy Ödön gólját szünet után Lukács és Malita góljai követik, míg az ACFR részéről Székely szepített az eredményen. Bíró: Huniade.

Universitatea—Vulturii 3:2 (3:2). Cluj. Az egyetemi csapat nehéz talajon, izgalmas játékban győzte le a Lugoj-i együttest. Truta gólját Mayer II egyenlítői ugyan, de Ioanovici és Truta újabb góljaira csak egy góllal válaszol szintén Mayer révén. Bíró: Pálffy.

A Hungária és Ferencváros csak nagy küzdelem után győztek

Budapest. A magyar nemzeti bajnokság vasárnapi fordulóján az élc csapatok, a Hungária és a Ferencváros csak óriási harc után szerezték meg a bajnoki pontokat a Nemzeti, illetve a Szürketaxi ellen. Az Elektromos pontot vesztett az ETO ellen, a Phöbus pedig legyőzte a Kispestet. A Török és a Budafok ellen a Bocskai pedig a Szeged felett diadalmaszkodott. A bajnokságban továbbra is a Hungária vezet 31 ponttal utána: Ferencváros 29 p., Ujpest 28 p., Kispest 23 p., Elektromos 21 p., Phöbus 20 p., Nemzeti 16 p., Budafok 14 p., Szürketaxi 12 p., Szeged 12 p., Török és 11 p., Bocskai 10 p., Budai „11” 7 p., ETO 4 p.

A mérkőzésekről alább számolunk be:

Hungária—Nemzeti 2:1 (2:0). A Hungária csak nagy erőfeszítéssel győzte le a szívós Nemzetit. Kardos (2), illetve Kisalagi szerezték a gólokat.

Ferencváros—Szürketaxi 3:2 (1:1). Nagyon rosszul játszott a Ferencváros és csak

nagy kinnal győzött. Darázs révén a Taxi vezet, majd Lázár, Toldi és Kiss góljaira Kovács révén válaszol.

Elektromos—ETO 1:1 (1:0). A csatársorok rendkívül gólképtelenek voltak és a döntetlen eredmény reális. Pázmándy 11-esből lött gólját Juhász egyenlítette.

Phöbus—Kispest 3:2 (1:2). Turay II. gólját Nemes (11-esből) egyenlítette, sőt Serényi révén a Kispest vezetett, de szünet után Szikár és Turay II. révén a Phöbus javára billent a mérleg.

Török és—Budafok 2:0 (0:0). Rendkívül kemény játékban találkozott a két csapat és a Török és megérdemelten nyert Takácsi és Roják góljaival.

Bocskai—Szeged 2:0 (1:0). A szerencsésebb csapat nyerte a mérkőzést, amelyen a Szeged támadott többit. Finta és Takács lötték a debreceniek góljait.

Vasárnapi műsor

Vasárnap folytatódna a nemzeti bajnokság küzdelmei, de teljes üzemmel megindul a harc a kerületi bajnokságért is. A vasárnapi műsort az alábbiakban adjuk:

Nemzeti bajnokság:

I. csoport: Chinézul—AMEFA, Unirea-Tricolor—Jubl, Rapid—Phoenix, Victoria—Olimpia, Dacia Unirea—CAO.

II. csoport: Gloria—Venus, Crisana—Juventus, Vulturii—Sp. Studentesc, ACFR—Universitatea, Dragos Voda—Ripensia.

Ker. I. oszt.:

Tricolor—CAA, Juventus—SGA, Sparta—Transilvania, Hakoah—ASTRA, Intelegerea—Titanus.

III. bajnokság:

Gloria—Astra, SGA—Titanus, Hakoah—Unirea, CAA—Fortuna, Intelegerea—Olimpia, Transilvania—Tricolor, AMEFA—USA.

O PELLEGRINI VIRGIL, a kitünő aradi vívómester vasárnap délután tartotta meg vívóteremben ifjúsági törvívőversenyét, amelyen hat fiatal versenyző vett részt. A verseny igen szép küzdelmeket hozott és a következő eredménnyel zárult: 1. Nagy István 5 győzelem, 2. Keszenbaum János 4 győzelem, 3. Adám Gábor 3 győzelem.

O NAGY KÜZDELEM UTÁN VERESÉGETT SZENVEDETT SOMOGYI KLÁRI. Az országos tenisz-bajnoknő vasárnap Belgrádban játszott beutatót és hatalmas küzdelemben szenvedett csak vereséget a kitünő jugoszláv Florian Alice-től. Az eredmény 7:9, 7:5, 6:2. Somogyi Klári Gáborral párban 6:8, 8:6, 7:5 arányú vereséget szenvedett a Radovanovics, Florian kettőstől.

KOZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Nem lesz többé új agrárkisajátítás — Sisesti földművelésügyi miniszter nyilatkozata —

Bucurestiből jelentik: Az Universul tegnap Ionescu-Sisesti földművelésügyi miniszter nagyfontosságú nyilatkozatát közli. A miniszter többek között ezeket mondja:

— A mezőgazdaságnak elsősorban állandóságra és biztonságra van szüksége. Se nagy és se kicsi gazda nem csinálhat befektetést ha tulajdonát nem érzi biztonságosnak. Amikor a tulajdonost kisajátítás fenyegeti, már nem műveli meg olyan szorgalommal a földjét, mint kellene.

Románia a legszélesebb agrárreformot hajtotta végre, amit a történelem ismer. A termés emiatt különösen az első években a tulajdon bizonytalansága miatt hanyatlott. Abban a mértékben, ahogy az agrárreformot befejezték és mindenkinek tulajdonjoga megszilárdult, a nagy és kicsi gazdák egyaránt ismét munkába fogtak.

— Mindezeknél fogva legsürgősebb teendő, hogy az agrárreform munkálatait végleg befejezzék. Még körülbelül 260 ezer hektár területen kell elvégezni a felmérési munkálatokat és minthogy hatmillió hektárt már elvégeztek, csak igen kis munka van még hátra. Ezután feliektetjük a katasztert és meghonosítjuk a régi királyságban a telekkönyveket.

— Nagy hiba volna, ha bárki egy új agrárkisajátítás kérdését vetné fel, amikor alig értük meg el a tulajdonjog megszilárdulását.

Az eddig engedélyezett haszonkeret emelését kérik a kereskedők

— Tárgyalások a spekulatörvény alkalmazásáról —

Az Argus című közgazdasági lap legutóbbi számában behatóan foglalkozik a spekulatörvény alkalmazásával és közli, hogy ezzel kapcsolatban a közeljövőben tárgyalások indulnak meg. Az ipar- és kereskedelemügyi miniszterium álláspontja szerint ugyanis a nagykereskedők 10, míg a kiskereskedők husz százalékos haszonnal dolgozhatnak. Azok a kiskereskedők, akik az álláspontjukat megváltoztatásukra késztetik, az álláspontjukat megváltoztatásukra késztetik, az álláspontjukat megváltoztatásukra késztetik.

Gazdasági szempontból ez a mezőgazdasági termelés új válságát jelentené. Ha a román állam ezt a válságot kibirta közvetlenül a háború után, a nagy árak és a nemzetközi piac áruhiánya idején, amikor el lehetett mindent adni, ma az agrártermelés válsága azt jelentené, hogy végleg kiszorulnánk a külföldi piacokról, az export és a román gazdaság tönkremenne. De nagy hiba volna ez politikai és szociális szempontból egyaránt. Minden felelősséget érző férfinak gondolni kell arra a mondásra: Ne kavarjuk fel a nyugalomban lévő dolgokat.

A földművelésügyi miniszter ezután kifejti, hogy nem agitációra, hanem a föld jobb és intenzívebb megmunkálására van szükség. De szükség van elsősorban jó utakra, mert enélkül visszasüllyedünk a primitív időkbe. Nagy hiba volt — folytatta a miniszter — hogy megszüntették a kötelező közmunkákat. A mezőgazdasági gépeket olcsóbbítani kell és lehetővé kell tenni, hogy minél több gép jöjjön be az országba, de ugyanakkor támogatni kell a hazai mezőgazdasági gépipart. Segítségül kell sietni a parasztságnak az állattenyésztésben is és a régi királyságban e tekintetben az ardeali viszonyokat kell követniük. Szaporítani kell az állatorvosok számát, vándor-állatorvos csoportokat kell létesíteni, hogy ott, ahol állatbetegség van, gyorsan fel tudjanak lépni.

husz százalékos hasznot realizálhatnak. Így tehát azok a kiskereskedők, akik tőkével rendelkeznek és közvetlenül a gyárhoz vásárolnak, 10 százalékkal olcsóbban adhatják az árut, mint azok a kartársaik, akik az árut nagy kereskedőtől veszik.

Ennek a helyzetnek megváltoztatása érdekében kívánnak egyesek tárgyalásokat indítani, mert az az álláspontjuk, hogy ez a verseny

veszedelmes lehet számos, csupán kis tőkével rendelkező kiskereskedő számára. El akarják kerülni azt is, hogy több hatóság is ellenőrizhesse az árakat és kérhesse a kereskedőtől a számlát az ellenőrzés végett. Ennek érdekében értekezletet tartottak a bucaresti-i kereskedelmi és iparkamarában és úgy döntöttek, hogy az ellenőrzés egy hatóság kezében való összpontosítását kérik. Ugyanez az értekezlet határozta el, hogy emlékiratban kérik azt, hogy a nagykereskedők engedélyezett hasznát 10 százalékról 20 százalékra, míg a kiskereskedőkét 20 százalékról 30 százalékra emeljék.

Március 15-én kezdik meg működésüket a nemzeti munka védelmét ellenőrző vidéki bizottságok

A nemzeti munka védelméről szóló törvény betartásának ellenőrzésére alakult bizottság, amely A. Radian volt államtitkár elnöke alatt működik, megkezdte az előkészítő munkálatokat az ujonnan létesítendő vidéki ellenőrző bizottságok összeállítására. Ezek a bizottságok március 15-ikén kezdik meg működésüket.

Nemzetközi találmány-verseny

A párisi mintavásár minden évben nemzetközi találmány-versenyt rendez, melynek az a célja, hogy megkönnyítse a feltalálók részére találmányaik kereskedelmi értékesítését. A versenyt ez év májusában tartják s azon minden megszorítás nélkül teljesen ingyenesen részt vehet minden feltaláló. Aki a versenyen részt óhajt venni, erre vonatkozó kérvényét március 15-ig adja be a vásár rendezőbizottságához (Comité du Foire de Paris, 23 rue Notre-Dame des Victoires, Paris) nyilatkozat kíséretében, mely szerint a találmány még versenyen nem szerepelt. Az érdeklődők részletes közelebbi felvilágosítást kaphatnak a cluj-i francia konzulátusnál.

— A Consum legújabb száma vezető helyen foglalkozik az új alkotmánytörvény gazdasági jellegű intézkedéseivel. Az elmúlt hét minden gazdasági eseményeiről cikkek és információk számolnak be. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivataltól: Cluj, Str. Iuliu Maniu 3.



Rádióműsor

— Romániai Adószámítás. —
KEDD, MÁRCIUS 1.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezekon, majd háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.05: Műszaki üzenetek. 18.20: A három B.: Bach, Beethoven, Brahms. (Gramofonlemezek). 19: Időszerű tudományos kérdések. 19.15: Angol zene gramofonlemezekon. 20: Szláv aktualitások. Elena Eftimiu felolvasása. 20.15: Barbillon-Stefănescu (hegedű) és Efmée Filip (zongora) hangversenye. A műsorban Cesar Franck művei szerepelnek. 20.45: A rádió zenekarának hangversenye. Vezényel: Egizio Massini. Borodin: Simfonia No. 2. 21.25: Rádióegyetem. 21.45: A hangverseny folytatása. Maria Marinescu-Moreanu énekszámával. 22.30: Hírek, sport. 22.45: A Cristea Ionel-zenekar hangversenye a „Bukvard”-étteremből. 23.45: Hírek a külföldre Franciaul és németül.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Leánykeres fogadásból. (Felolvasás). 11.45: A tavaszi kosztüm. (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó. 13.05: Rácz Béla és cigányzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.40: Hírek. 15.55: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Időjelzés, hírek. 18: Vigyázz, betörő! Laky Lajos dr. főkapitányhelyettes előadása. 18.30: Lies de Leeuw holland népdalokat énekel a magyar-németalföldi művészcsere keretében. 19: Milyen technikai előkészületeket kíván az eucharisztikus kongresszus? 19.15: Farsangi népszokások. Ortutay Gyula dr. előadása. 19.30—22.15: Műsoros farsangi est.

Állandó butorkiállításomat

bármikor megtekintheti,
minden vételkötelezettség nélkül

JÓNÁS ALADÁR

Arad, Str. Consistoriului 42.
Telefon: 20-72

22.15: Hírek. 22.35—éjjel 1: Farsangi bál. Közben kb. 23: Időjárásjelentés. Éjjel kb. 1.05: Tánczene. Rendező Gyarmathy Sándor. Éjjel 1.40—3: jazz- és cigányzenekar felváltva muzsikál.

Budapest II. 18.30—18.55: Mezőgazdasági félóra. 19—19.25: Furka Gizella zongorázik. 19.30 19.55: Francia nyelvoktatás. (Garzó Miklós dr.) 20—21: A rádió szalonzenekara. 21.05—21.25: Hírek. 21.30—22.00: Hanglemezek.

SZERDA, MÁRCIUS 2.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezekon, majd háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.05: A Victor Predescu-zenekar hangversenye. Gică Petrescu énekszámával. A műsorban a következő szerzők művei: Jos. Strauss, Claude Roinano, N. Predescu, Dostal, Dinicu, Dendriuo. 19.15: A zene története. (XV.) Kiriac. A „Carmen” énekar közreműködésével. 20: Karneváli zene. Gramofonlemezek. 20.20: Sergio Benoni, a milánói Scala basszistája énekel. 21.45: Dr. Dem. Paulian orvosi előadása. 21: Titi Fotino-Negru Beethoven-műveket zongorázik. 21.30: Örmény dalok. 22: Gramofonlemezek. 22.30: Hírek, sport. 22.45: A Vasile Julea-zenekar szórakoztató hang

versenye. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Tristan de Cunha szigetei (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05: BSzKRT-zenekar. Közben kb. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Horváth Rezső és cigányzenekara. 15.40: Hírek. 15.55: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17.15: A rádió diákéletéről. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Finn kisvárosok. (Felolvasás). 18.25: Poltronieri-vonósnégyes az olasz-magyar művészcsere keretében. 19: Író és politikus a bécsi kávéházban. Ráth-Végh István előadása. 19.30: Hanglemezek. 20.20: Az Operaház előadásának közvetítése. Verdi: „Aida”. Az I. felv. után kb. 21.25: Hírek. A II. felv. után kb. 22.30: Hírek. A III. felv. után kb. 0.15: Hírek francia és olasz nyelven. 0.25: Farkas Jenő és cigányzenekara muzsikál. Sztáray Márton énekel.

Budapest II. 19.05—19.35: Vonósnégyes. 19.40—20.10: Olasz nyelvoktatás. (Gallerani Bonaventura.) 20.30—20.50: Betlehemesdi. (Felolvasás). 21—21.20: Hírek. 21.25—22.30: A rádió szalonzenekara.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. :: szó 2 lei

ÉVFELÉZÉS
Jómegielenésű, szőke urinő keresi gaval-
lér díszkrét uriember barátságát. „Elő-
kelő” jeligére a fiókiadóba. 1116

ÁRVALMAZAS
Asszisztensnői állást keresek. Cimeket
a kiadóba kérek. 1059
Fehérnemű varrónőt házhoz keresek.
„Hunia” női kalap üzlet. Str. Metiana.
Ügyes kiszolgáló leányt keresek kifő-
zésbe. Piata Catedralei 1. 1113
Német-román kisasszonyt keresek ele-
mstáshoz. 4—7-ig. Cim a kiadóban. 1117

Egy jobb minden szobaleányt keresek.
Cim a kiadóban. 1110

Fűzítűdő, rendes mindenest keresek.
Cim a kiadóban. 1109

LAKÁS

Kitűnő beosztású uccai 3 szobás lakás
fürdővel május 1-re kiadó. Str. Coș-
buc 32. 1104

Uccai 3 szobás, fürdőszobás, parkettás
erkélyes lakás azonnali kiadó. Cim: Pia-
ta A. Iancu 10., házfelügyelőnél. 1122

Bérbe vennék 5—6 szobás kertes magán-
házat, a belvárosban, vagy a belváros-
hoz közeli mellékutcában. Cimeket a
kiadóba kérek. 1118

Különbélatu butorozott szoba, felszín-
ten, azonnali kiadó. Str. Ioan Calvin
3. 1119

Magánházat keresek. 2—3 szobásat, szép
nagy virágos- és gyümölcskerttel. Ci-
meket a fiókiadóba kérek. 1112

Butorozott uriszoba, külön bejáratú,
azonnali kiadó. Str. Cioctea 24. 1108

VITEL—ELADÁS

Textilüzlet berendezést keresek meg-
vételre. Cim a kiadóban. 1064

Prima pedigrés, gyönyörű dán-dogg köly-
kötök. Str. Dacia 5. 1118

NYELV

Keresek átvételre, vagy megvételre hen-
tes és mézárós-üzletet. Cim a kiadóban.
1021

Tömegcikk gyártásához társat keresek
20.000 leiel. Cim a kiadóban. 1106

Tökés társat keresek nagy jövedelmű
üzlethez. Ajánlatokat „Rentabilis” jeligé-
re kérek a fiókiadóba. 1121

INFORMATIA

Újjonnan épült magánház 150 m² telekkel
eladó. Str. Abatorului 40. Érdeklődni:
Str. Sava Raicu 42. 1105

KÜLÖNFÉLEK

Ügyes akvizitőröket keres magas jutu-
lékkal, esetleg fixxel előkelő biztosító-
intézet. Ajánlatokat „Komoly jövedelem”
jeligére a kiadóba.

Ardeal és Banatban

jól bevezetett

kereskedelmi utazó

állást keres

festők szakma, vagy bórdíszműar-
ban. Leveleket a kiadóba kér „Agilis”
jeligére.

Eladó gazdálkodásra, ipari üzem-
nek megfelelő Calea Saguna
100. sz. ház, 14 mtr uccai front, 57 1/2
mtr belsőlegén három épület van. Kö-
vezett utvonai, vízvezeték, kanális vil-
lyénálózat van. — Információ dr.
Fischer ügyvédnél, str. Consisto-
riului 2, földszint.

Építetők figyelmébe! Új építkezést, át-
alakítást, házak javítását jutányosan kő-
szítem. Gebhardt Antal, építési vállal-
kozó, Aradul nou, Str. Reg. Ferdinand
19.

Cenrumban abszolút uri magánház,

teljesen alapincézve, eme-
letet kibíró alappal, 400
öles parkkal, alkalmi áron
eladó. Ezenkívül

kisebb és nagyobb berházak

jó jövedelemmel a város
bármely részében eladók.
**Boross ügynökségnél Arad,
Str. Bratianu 21. sz. Iparos
Otthonnal szemben.**

Haláleset

elutazás, költözködésből kifolyólag
veszek készpénzért ocska butoro-
kat, ruhaneműeket, ágyneműt, mat-
rácot, szőnyeget, varrógépet,
egész lakberendezést, könyveket
festményeket, hangszereket, makula-
turapapírt, ócskavasat, padlászhol-
mit. — Vásárolók lakásban es pad-
lason heverő bármilyenféle felesle-
ges holmit, lim-lomot stb Vidékre
is megyek. Cimeket az Aradi Köz-
löny kiadójába, vagy lakásomra.
Levelezőlap- vagy személyes hi-
vásra házhoz jövek. Goidu-uca 5
Steiner Sándor.



Legújabb jelentéseink:

A Balkán-szövetség államai elismerik az abessziniai hódítást

Ankarából jelentik: A Balkán-szövetség tanácsa szombaton és vasárnap tartotta meg értekezleteit. Az értekezlet megbeszéléseiről kiadott hivatalos közlemény hangsúlyozza Románia, Jugoszlávia, Törökország és Görögország hűségét a Népszövetség iránt. Kijelenti a közlemény, hogy az abessziniai hódítás ügye a Balkán-szövetség számára tárgytalan, miután Románia és Jugoszlávia már elismerték a hódítást, míg Törökország és Görögország rövidesen szintén alkalmazkodni fognak ehhez az állásponthoz. Végül elhatározták, hogy gazdasági érdekeik védelmére kapcsolatba lépnek a spanyol nemzeti kormánnyal.

Párisból jelentik: A francia fővárosi lapok

élénken foglalkoznak az Ankarában lezajlott Balkán értekezlet eseményeivel. Váratlan fordulatnak számítható — írják — hogy az abesszin kérdésben olyan engedékeny hangulatról tettek tanúságot. Ez olasz siker — állapítják meg — amely mellett nem lehet szó nélkül elhaladni.

A Rómából érkezett jelentések szerint az olasz fővárosban a legnagyobb meglepéssel vették tudomásul az ankarai értekezlet állásfoglalásait. Az olasz lapok hangsúlyozzák, hogy a határozatok egyrésze az Olaszország iránt megnyilvánuló rokonszenvről tett tanúságot és ez őszinte örömet kelt.

Chamberlain: Ausztria függetlensége nincs veszélyeztetve

— Uj államok lépnek be a Népszövetségbe —

Londonból jelentik: Az angol alsóházban Chamberlain miniszterelnök az ellenzéki képviselők kérdéseire kijelentette, hogy a jelenlegi külpolitikai helyzet nem ad olyan aggodalomra



CHAMBERLAIN

okot, hogy a legszenvedélyesebb kedélyhullámzásokat váltsa ki mindazokban, akik szívükön viselik Anglia érdekeit. Az angol miniszterelnök a kérdések pergőtüzében mindvégig megőrizte jeles nyugalmát és röviden válaszolt:

Nemzeti front Franciaországban

Londonból jelentik: Az angol lapok a francia képviselőház külügyi vitájáról írnak. A „Daily Telegraph” szerint ha a francia kormány továbbra is az eddigi közös politikát folytatja az angol kormánnyal, úgy az egyetértés még szorosabbá válik. Chautempsnek megvan minden oka arra, hogy meg legyen elégedve a parlamenti vita lefolyásával. A szombati szavazás az egész világ előtt beigazolta, hogy veszély esetén a francia nép egységes és nemcsak népprontot, hanem nemzeti frontot is tud alkotni, aminek Anglia csak örülhet, mert Franciaország elsősorban az angol-francia barátságot tartja szem előtt. Természetes, hogy ez a viszonyosság angol részről is fennáll. Franciaország jó lelkét adott Angliának az egyetértés tekintetében és valóban a világéke fenntartását szorgalmazza.

Angliában úgy tudják, hogy Olaszországgal mindaddig semmiféle egyezményt nem kötnek, amíg a spanyol önkénteskérdést véglegesen meg nem

— Az „Algeciras” elsúlyesztésével kapcsolatban kérdést intéztünk a salamanca-i kormányhoz, hangsúlyozva a teljes anyagi kárpótlásra való várakozást. Az angol hajót a parttól mintegy husz mérföldnyire támadta meg az eddig ki nem derített nemzetiségű hajó, amely elsúlyesztette a gőzöst. A salamanca-i hatóságok válaszukban tudomásul adták, hogy teljesen indokolatlannak tartják az angol jegyzék éles hangját és erélyesen visszautasítják a vádat, amely szerint felelősség terheli a salamanca-i hatóságokat a történetekért.

— Az osztrák-német egyezményre vonatkozólag csak annyit mondhatok. — mondotta Chamberlain miniszterelnök — hogy az angol kormány véleménye szerint nincs veszélyeztetve Ausztria függetlensége és nem sérti Anglia érdekeit. Az angol kormány élénk figyelemmel kísérte a múltban és figyeli a jelenben is a közép-európai eseményeket és Schuschnigg kancellár beszéde nemcsak az angol politikai körök, hanem az egész angol nép nagyfokú érdeklődése mellett hangzott el. A beszéd némileg megnyugvást keltett és az angol kormány közbelépésére — a kormánykörök véleménye szerint — nincs szükség.

Chamberlain ezután a Népszövetséggel kapcsolatos kérdésekre válaszolt:

— Reméljük, hogy a közeljövőben a Népszövetség olyan erős lesz, hogy minden körülmények között meg tudja őrizni a világéket.

A Népszövetség tagszámának szaporulata várható, olyan államok vállalják el a világéke érdekében a közös munkát, amelyek tekintélyükkel és erélyükkel is biztosítani tudják eredményes működését.

oldják. A semlegességi bizottsághoz közelálló körök szerint ez a megoldás hónapokat vehet igénybe. (Rador.)

Meghalt Griger Miklós

Budapestről jelentik: A magyar főváros társadalmi és politikai életének gyásza van. Ma délután hosszú szenvedés után meghalt Griger Miklós apátplébános, magyar országgyűlési képviselő. Griger hosszabb időn át betegeskedett és hónapokkal ezelőtt vizértágulást kapott, amelyből pár nap előtt trombózis keletkezett. Ez okozta a halálát. Régi harcosa volt a magyar keresztény mozgalomnak. A választójogi törvényjavaslat egyik legutóbbi közjogi bizottsági ülésén még felszóllt, de akkor is orvosa és ápolónője kíséretében érkezett a parlament épületébe. Griger Miklós temetése kedden lesz.

Helyreállt a nyugalom Grácban

Bécsből jelentik: A hétfői lapok nagy cikkeiben emlékeznek meg azokról a rémhírekről, amelyek a stájerországi nemzeti szocialisták állítólagos pucskísérleteiről számolnak be. Közlik a lapok, hogy a gráci nemzeti szocialisták felvonulást akartak rendezni, de miután a bécsi és a gráci rádióleadók közölték a gyülekezési és felvonulási tilalmat, elállottak a felvonulás tervétől. A bécsi lapok szerint úgy Grácban, mint az egész Stájerországban teljes a rend és a nyugalom.

A politikai megbékélés akciójának vezetői Seyss Inquart belügyminiszterrel egyetértésben május 6-án német napot rendeznek a hazafias arvonál és a német tabor együttes részvételével. Az ünnepséget azért rendezik, hogy előmozdítsák a két irányzat közt a megértést és a közeledést.

Aiszervezik a csehszlovák kormányt

Prága. Hodzsa Milán miniszterelnök behatározható tárgyalásokat folytat negyedik kormányának megalakítására. A miniszterelnök személyesen találkozott Hlinkával, akinek felajánlotta a külön szlovák miniszterség felállítását. Hlinkákat mindenáron meg akarja nyerni Hodzsa a kormányba való belépésre. További terve a csehszlovák miniszterelnöknek a légügyi miniszterium felállítására. Ezzel kapcsolatban a miniszterelnök a volt Kramarz párt tagjaival lépett érintkezésbe, mert őket is be akarja vonni a kormányba. Hodzsa ezek szerint jobbfelé akarja kibővíteni kormányát.

A lapok közlik Hlinka páter, a szlovák néppárt vezérének nyilatkozatát, aki elmondta, hogy az utóbbi napokban tárgyalást folytatott Hodzsa Milan csehszlovák miniszterelnökkel a szlovák néppártnak a kormányba való belépéséről. A tárgyalások azonban nem vezettek eredményre. Hlinka közölte a megbeszélések során, hogy pártja csak abban az esetben hajlandó belépni a kormányba, ha a felvidék alkotmányát a pittsburgi egyezmény alapján biztosítják.

Milliók betörés Bucuresti-ben

Bucurestiből jelentik: A Str. Izvor 46. számú házban lakó Stern Lipót bankigazgató házában betörők garázdálkodtak. Stern távollétében a betörők felfeszítettek egy szekrényt és elvittek egy kazettát, amelyben 4 millió le értékű ékszer volt. A betörés ügyében eddig két letartóztatást fogantatosítottak.

Egyévi fogházra ítélték Herz Mártont

Bucurestiből jelentik: Az ilfovi törvényszék tegnap tárgyalta Herz Márton volt könyvkiadó bünpörét. Herz ellen az volt a vád, hogy fedezet nélküli csekket hozott forgalomba. Herzet 1 évi fogházbüntetésre és 1000 lei pénzbírságra ítélték.

Kommunista megmozdulás Kubában

Havannából jelentik: A kubai kormány ellen irányuló bolsevista merényletet leplezték le. Kiderült, hogy La Redo köztársasági elnököt és Battista ezredes főparancsnokot sztrájkok révén meg akarták bukztatni. A hatóságok 500 letartóztatást rendeltek el. Megállapították, hogy az összeesküvést külföldi bolsevisták szították.

Öngyilkosságok sorozata

Megrendítő öngyilkosságok sorozata volt a mai nap folyamán Magyarországon. Czeitsék Béla 53 éves bükkaranyosi kereskedő anyagi gondjai miatt felakasztotta magát. Orosz Ferenc bányász szerelmi bánata miatt a vonat elé vetette magát. Hatala Pál diósgyőri munkás gyógyíthatatlan betegsége miatt dobta el magát az életet. Fábrián János, aki egy bűnyübe keveredett, félelmében a halálba menekült. Szentes határában a vonat elé vetette magát. Az öngyilkosságok sorozata mély megdöbbenést keltett.